

Point éco Alsace

#16
JUILLET
AOÛT
2015

MAGAZINE DE LA CHAMBRE
DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE
DE RÉGION ALSACE

ÉDITION
COLMAR
CENTRE
ALSACE

6
COMMERCE
ÉLECTRONIQUE
OSEZ LE RHIN
SUPÉRIEUR

29
COSMÉTIQUE
LA JOLIE
PALETTE
ALSACIENNE

NOUVEAU MODÈLE
SORTIR DE
L'ÉCONOMIE DU
« TOUT JETABLE »

 CCI ALSACE

WWW.POINTECOALSACE.FR



L'énergie à portée de main



Pour vous, professionnels et entreprises

Forts d'une expérience de plus de 150 ans dans le domaine de l'énergie, Gaz de Barr et Vialis s'associent pour vous proposer des offres de fourniture d'électricité et de gaz naturel de marché, adaptées à vos besoins.

Laissez-vous guider par un interlocuteur privilégié et proche de vous, qui saura vous proposer une offre personnalisée et vous accompagnera pour vous faire réaliser des économies d'énergie.

www.alsen-energies.fr



Votre contact à Barr
03 88 58 56 70

Votre contact à Colmar
03 89 24 60 60



L'énergie est notre avenir, économisons-la !



© Dorothee Parent

DES CCI ALSACIENNES UNIES POUR L'ÉCONOMIE RÉGIONALE

Le débat est largement ouvert au sein des Chambres de Commerce et d'Industrie alsaciennes : « à quoi ressemblera la future organisation des CCI en Alsace ? » Plusieurs facteurs ne laissent aujourd'hui d'autres choix aux CCI que d'évoluer, se refonder, être plus efficaces :

- la ponction sans équivalent de près de 40 % opérée sur nos ressources par l'État,
- une situation économique mitigée qui renforce l'urgence de collaborer plus efficacement avec les économies allemande et suisse voisines,
- la perspective proche de la grande région Alsace/Champagne-Ardenne/ Lorraine avec son cortège d'interrogations relatives au poids et à la représentation de l'Alsace.

La solution la plus efficace est sans aucun doute la création d'une CCI Territoriale Alsace unique. Elle permettra de mutualiser les forces des CCI alsaciennes pour affecter davantage de conseillers en « front office » sur le terrain. Les entreprises alsaciennes bénéficieront alors

d'un meilleur service avec plus de proximité.

Une Alsace économique unie, parlant d'une seule voix, aura également la taille critique suffisante pour devenir un interlocuteur privilégié de métropoles économiques européennes, comme Stuttgart ou Bâle. Nous pourrions renforcer les collaborations transfrontalières pour être dans le sillage de nos voisins sur la voie de la croissance économique.

C'est aussi en étant unis, que nos chefs d'entreprises alsaciens sauront affirmer et défendre au mieux l'identité de notre économie régionale au sein de la grande région Alsace/Champagne-Ardenne/Lorraine. Il ne faut pas oublier que les CCI seront les seules représentantes de l'économie des actuelles régions au sein des nouveaux découpages territoriaux. Mais cette nouvelle organisation des CCI d'Alsace devra respecter l'équilibre entre les territoires et garantir la prise en compte de l'expression et des avis des

délégations d'élus territoriaux : à Mulhouse, Colmar et Strasbourg. Nous imaginons et construisons collégalement ce mode de gouvernance depuis près d'un an, avec des confrontations d'idées parfois vives, mais toujours constructives. La décision finale de fusionner les CCI en Alsace devrait être prise

avant fin octobre, sous deux conditions : que la majorité des chefs d'entreprises alsaciens élus au sein de la CCI de Région Alsace y soient favorables et que l'État mette en place les dispositions

réglementaires autorisant le processus de fusion des CCI.

Aujourd'hui, avec les élus qui m'entourent, nous y consacrons une grande énergie, car l'enjeu est important. Il est grand temps de donner un coup d'accélérateur à notre économie régionale et d'offrir de nouvelles perspectives à nos chefs d'entreprises.

🗣 Mutualiser les forces des CCI pour affecter davantage de conseillers en « front office »

BERNARD STIRNWEISS
Président de la CCI de Région Alsace

10



© Jean-François Badias

18



© Rothan / Airdiasol

32



© Dorothee Parent

50



© KTG Karlsruhe Tourismus GmbH

6 **TRANSFRONTALIER**

Commerce électronique // Osez le Rhin Supérieur

TRAJECTOIRES

7-19

7 Anne O Sens | 8 Dominique Giannelli | 9 AEA Architectes
10 Alcys | 11 Erhardt + Leimer | 13 Sablières Leonhart | 14 Jolie Doll
16 SODiV | 17 Alsace Excellence | 18 Serue Ingenierie | 19 5 doigts

25

DOSSIER **NOUVEAU MODÈLE**

SORTIR DE L'ÉCONOMIE DU « TOUT JETABLE »

© Nis&for



**VOS PAGES
TERRITORIALES
EN CAHIER
CENTRAL**

28

ORIGIN'ALSACE

Chavannes sur l'Étang // À la mode de chez nous...

29

FOCUS

Cosmétique // La jolie palette alsacienne

CCI EN ACTIONS

34-44

34 | Apprentissage // La « voie royale » de l'hôtellerie-restauration ? | 34
Événement // 68° Foire aux Vins d'Alsace | 37 Graine d'Avenir // Accueil du public
handicapé : faites-vous guider | 38 CRIC // L'aide à la gestion des risques
39 Usine du futur // Les technologies made in Alsace | 40 Zeo Technologies® //
Refroidir pour prolonger la fraîcheur | 41 Prodiat // Un accompagnement
sur mesure | 44 Weidner // À la conquête de nouveaux marchés

45

JURIDIQUE

Médiation et arbitrage // Régler les différends à l'amiable

47

GEEK & TIC

Sécurité informatique // Ne négligez pas les risques

48

DÉCOUVERTES

Sentier Pieds Nus // Vos sens en éveil

49

L'INVITÉ DU MOIS

Thierry Omeyer // Gardien de l'équipe de France de Handball

50

AGENDA

Du 9 au 14 juillet à Strasbourg // Festival SaxOpen

N°16 - Le Point Économique Alsace est édité par la Chambre de Commerce et d'Industrie de Région Alsace (CCIRA) • Tél. 03 88 75 24 18 • point-eco@alsace.cci.fr
Retrouvez le Point Éco Alsace en ligne : www.pointecoalsace.fr ISSN : 2267-5906 (Strasbourg et Bas-Rhin), 2267-5809 (Colmar et Centre-Alsace), 2267-5892 (Mulhouse et Sud-Alsace)

Directeur de la publication : Bernard Stirnweiss • Directeur de la rédaction : Christophe Weber • Rédactrice en chef : Françoise Herrmann • Journalistes : Léa Davy, Émilie Jafrate, Dominique Mercier, Éric Pilarczyk
Secrétariat : Chantal Kolb, Catherine Slatine Barusta • Responsables communication des CCI territoriales : Patrick Heulin (Strasbourg), Mélanie Jehl (Colmar), Olivier Dieu (Mulhouse) • Éditeur délégué : Daniel Reyt
(Citeasen) • Conception et réalisation : Citeasen • Couverture : Nis&For • Photographes : Jean-François Badias, Michel Caumes, Jean-Marc Hédoïn, Benoît Linder, Serge Nied, Dorothee Parent
Impression : Est Imprimerie • Tirage : 75 175 exemplaires.

PUBLICITÉ : JOCELYNE CHOUKROUN • TÉL. 06 20 46 00 85 • FAX 03 88 75 25 30 • J.CHOUKROUN@ALSACE.CCI.FR



NOUS SALUONS LES PIONNIERS DE L'EXCELLENCE

13 ENTREPRISES PILOTES ONT ACCEPTÉ D'ÊTRE LE TERRAIN D'EXPÉRIMENTATION DU LABEL ALSACE EXCELLENCE.

Parmi elles, Soprema, l'une des premières entreprises mondiales en étanchéité, isolation, couverture et génie civil avec 5 625 collaborateurs dans 90 pays. D'autres devraient rapidement emboîter le pas à ces pionniers. Objectif : s'appuyer sur le monde économique pour donner une image positive et dynamique de l'Alsace et renforcer l'attractivité de notre région. Ce nouveau label a été lancé officiellement début juin par l'Agence d'Attractivité de l'Alsace (voir article en page 17).

COMMERCE ÉLECTRONIQUE OSEZ LE RHIN SUPÉRIEUR

INFORMER LES E-MARCHANDS ET LES PRESTATAIRES TIC SUR LE POTENTIEL QUE REPRÉSENTE LE COMMERCE ÉLECTRONIQUE TRANSFRONTALIER ET LE FAIRE DÉCOLLER: L'OBJECTIF DU PROJET IT2RHINE2020 E-COMMERCE.



© Benoit Linder

Manuel Lengenfelder (Euroservices Partner) s'est rapproché d'un partenaire allemand afin de diviser les coûts initiaux par trois

« Le potentiel de l'e-commerce transfrontalier est énorme, annonce Alison Garnier-Rivers, en charge du projet IT2Rhine 2020-E-Commerce à l'ADEC. Sur les 4 000 entreprises que nous avons identifiées comme ayant un site internet, seulement 450 disposent d'un e-shop franco-allemand ». D'où l'important travail de sensibilisation mené auprès des commerçants et prestataires situés de part et d'autre du Rhin. « Il faut notamment lever les barrières juridiques », ajoute Alison Garnier Rivers.

Pallier les difficultés

Parmi les freins évoqués, les surcoûts générés par les tarifs postaux en vigueur. « Les envois hors-région sont facturés au tarif export, souligne Manuel Lengenfelder, en charge du développement des activités e-commerce chez Euroservices Partner. Mais nous avons trouvé le moyen de pallier la difficulté et de garantir un prix au plus juste ». Comment ? En se rapprochant d'un partenaire en Allemagne, ce dernier a réussi à diviser les coûts initiaux par trois. Son entreprise de logistique e-commerce basée à Wissembourg traite essentiellement de petits envois, livrés à une clientèle de particuliers. Ses clients sont des commerçants qui lui confient la gestion logistique de leur activité et la livraison sur les marchés français et allemands. Grâce à son

partenariat avec cet homologue allemand, il a de quoi convaincre les plus réticents. Et de souligner : « L'Allemagne est le plus gros marché d'e-commerce en Europe. Nous sommes partis de ce constat pour trouver cette solution de flux fonctionnant dans les deux sens. Créée en 2012, Euroservices Partner est la petite sœur d'Eurofulfill, née il y a 17 ans. Manuel Lengenfelder mise énormément sur le développement du e-commerce dans le Rhin Supérieur, voire ailleurs. Son premier client a été la boutique du Petit Prince, site à vocation internationale. « Nous livrons leurs colis dans une centaine de pays, dont l'Allemagne. Confier leur logistique à un partenaire externe à l'entreprise leur permet de se concentrer sur leur cœur de métier : la création du site Internet, l'animation commerciale et les promotions qui permettront de générer du trafic ». Il n'y a plus qu'à...

FRANÇOISE HERRMANN

Poursuivez votre lecture sur www.pointecoalsace.fr

Projet it2rhine 2020 e-commerce
Coordination • Alison Garnier-Rivers • ADEC • 03 69 20 29 10
www.it2rhine2020.eu/fr

Charte pour cybermarchands du Rhin Supérieur
www.it2rhine2020.eu/fr

Euroservices Partner
42, rue de l'Industrie à Wissembourg
03 88 86 57 91 • www.euroservices-partner.com

VALLÉE DU RHIN SUPÉRIEUR

Deux brochures pour découvrir les richesses de la région

CHÂTEAUX ET CHÂTEAUX FORTS



Avez-vous déjà visité le château de Bruchsal, qui fut l'unique château baroque des princes-évêques du Rhin Supérieur ? Connu pour

son impressionnante cage d'escalier de l'architecte Balthasar Neumann, il abrite le musée allemand des automates à musique et des expositions régulières d'art contemporain... Découvrez ses spécificités mais aussi celles de 39 autres châteaux, châteaux forts, fortifications et ruines, situés dans les trois pays d'Allemagne, de France et de Suisse grâce à cette brochure associée à une carte localisant les différents sites.

VINS ET DÉLICES



Saviez-vous que l'Upper Rhine Valley dénombre plus de 60 étoiles Michelin qui témoignent de la valeur gastronomique des trois pays ? Et

que cette région compte trois Routes des Vins qui traversent le Palatinat, l'Alsace et le Pays de Bade ? Le guide « Vins et Délices » vous permet de les parcourir, de découvrir leurs sites historiques, leurs villages viticoles et leurs auberges. Là aussi, une carte pour vous repérer, associée à des propositions de circuits.

00 49 76 138 811 211
www.upperrhinevalley.com

ANNE O SENS

TESTER POUR MIEUX SAVOURER



© Jean-François Baclias

EN ACCOMPAGNANT LES ENTREPRISES AGROALIMENTAIRES DANS L'INTÉGRALITÉ DU CYCLE DE DÉVELOPPEMENT DE LEURS PRODUITS, VIA DES ANALYSES SENSORIELLES ET DES PANELS DE DÉGUSTATION, ANNE UNBEKAND FAVORISE LE LANCEMENT DE NOUVELLES GAMMES.

« L'analyse sensorielle, c'est l'examen des propriétés organoleptiques d'un produit, » explique Anne Unbekand, la gérante d'Anne O Sens, installée à la pépinière d'entreprise de **Mutzig/67**. Face à notre mine perplexe, elle rit et ajoute : « Le fait d'évaluer la texture d'une soupe, l'odeur d'une crème pâtissière ou le goût sucré d'une bière aromatisée. Et de travailler pour améliorer le produit, selon l'objectif souhaité. J'interviens pour le lancement d'un nouveau produit ou la refonte d'une recette, afin d'augmenter les ventes, réduire les coûts de production ou de s'adapter à la législation. J'ai récemment collaboré à l'intégration de matières premières à la place du gluten, l'affichage des allergènes devenant obligatoire sur les emballages. » Cette ancienne du service R&D

d'Unilever accompagne des géants de l'agroalimentaire comme des TPE/PME, durant tout le stade de développement et de vie du produit : l'idée, le concept, le prototype, la pré-industrialisation puis la commercialisation.

Des panels de tests

Anne Unbekand utilise des panels d'experts, qu'elle forme en interne dans les entreprises sur des points très spécifiques, comme reconnaître une teneur en sel ou des épices lors de dégustations. Ensemble, ils établissent un « profil sensoriel » du produit, sorte de carte d'identité destinée à le comparer à une recette traditionnelle (si le but est d'obtenir un goût similaire), à mesurer sa qualité et sa conformité avec la réglementation ou son vieillissement pour

déterminer la meilleure date de durabilité minimale⁽¹⁾. Anne O Sens organise également des tests de consommateurs, pour analyser le projet, le comparer avec ses concurrents ou s'assurer de son adéquation avec le public ciblé.

S'assurer de la validité du projet

« Avec le coût et le temps de développement d'un produit – 6 à 24 mois en moyenne – recourir à l'analyse sensorielle est un investissement. Si vous lancez une nouvelle gamme et que le consommateur ne l'apprécie pas... Non seulement il faudra revoir toute la recette, mais en plus informer et reconquérir la clientèle. »

Former pour fidéliser

Une fois le produit lancé, le travail d'Anne Unbekand se tourne vers la formation des équipes de vente, auprès du public comme des professionnels. Son but : donner une « grille de décodage », en plus d'un argumentaire de vente, pour comprendre les goûts des clients. « La vente additionnelle au rayon fromage fonctionnera bien si vous proposez à la dégustation un aliment similaire. Et un bon conseil fidélise la clientèle. » En parallèle, cette passionnée de vins est jury dans des concours nationaux et internationaux et renforce son expertise en intégrant le FoodStudio⁽²⁾ de l'ARIA et le projet NOVIAA⁽³⁾ en tant que consultante expert. Signe supplémentaire que les entreprises s'intéressent de plus en plus à ses services, Anne O Sens a doublé son chiffre d'affaires en 2014. « Mais cela demande un gros travail d'explication ! » Nous, on a tout compris. **LÉA DAVY**

⁽¹⁾ La date limite de durabilité minimale indique la limite au-delà de laquelle un aliment est susceptible d'avoir perdu ses qualités fonctionnelles et/ou organoleptiques.

⁽²⁾ FoodStudio : plateforme de compétences pour accompagner les entreprises dans leur processus d'innovation.

⁽³⁾ Programme d'accompagnement des IAA alsaciennes en stratégie d'innovation.



© Emilie Jafrate

DOMINIQUE GIANNELLI, MEILLEUR OUVRIER DE FRANCE IL A ATTEINT SON GRAAL

LA PERFECTION, LE PHOTOGRAPHE RIXHEIMOIS DOMINIQUE GIANNELLI L'A ATTEINT EN MARS DERNIER EN DÉCROCHANT LE TITRE DE MEILLEUR OUVRIER DE FRANCE (MOF) DANS LA CATÉGORIE PUB ET INDUSTRIE. UN TITRE QUI VIENT COURONNER SES 30 ANS DE CARRIÈRE.

Des sachets de tisane au polystyrène en passant par de la pâtisserie jusqu'aux bâtiments les plus extraordinaires... l'objectif de Dominique Giannelli s'adapte à toutes les situations. Ce qu'aime le photographe, c'est sublimer le produit. « Avec ces sachets de tisane par exemple, tu as deux choix, explique le photographe en montrant les produits étalés sur sa table de travail. Ou tu fais le job simplement ou tu y apportes une touche créative. C'est ça que j'aime. Quand un client m'impose ses contraintes, je refuse. J'ai besoin de cette liberté pour me surpasser. »

« **J'ai touché la perfection** » Une touche créative qui lui a d'ailleurs permis de décrocher le Graal. « Ce titre de MOF représente l'excellence, j'ai

touché la perfection, glisse Dominique Giannelli. Avec ce titre, le client sait que tu sais faire. Mais de ton côté, tu as l'obligation de ne pas décevoir. » La photo, au départ, ce n'était ni une vocation, ni une passion. Dominique Giannelli commence à y prendre goût à l'armée. « Le déclic s'est fait par opportunité, se souvient-il. J'ai racheté un studio photo qui ne marchait pas trop bien à [Rixheim/68](#). » En 2007, il s'offre une belle vitrine en s'installant dans un studio de 550 m², de plain-pied.

Même en vacances

La passion est venue avec le temps. S'il commence par les portraits et les mariages, Dominique Giannelli a toujours baigné dans la pub et l'industrie, avec une période à ne faire que de l'architecture. « J'ai saturé, je ne

m'amusais plus, il n'y avait plus de challenge », glisse-t-il. Certains contrats le poussent à voyager loin. « Le voyage qui m'a le plus marqué, c'est Singapour. L'architecture des bâtiments y est extraordinaire. Il y a une piscine à chaque étage, des yachts garés devant l'hôtel, à la place des voitures. J'avais à photographier le Fullerton, un palace cinq étoiles. J'ai eu la chance de rentrer là-dedans ! Le dernier jour, tout était bouclé, le client m'a demandé d'aller me balader pour faire des illustrations de touristes. Là, tu te dis que c'est la classe ! » Au boulot ou en vacances, Dominique Giannelli ne se sépare jamais de son appareil photo... « L'image me suit partout. Cette année, ce sera la Californie. Je vais me lever à 4 h du matin pour faire des photos. » Le Graal aujourd'hui atteint avec ce titre de MOF, Dominique Giannelli a encore de nombreux rêves en tête, dont celui de faire de la photographie automobile.

ÉMILIE JAFRATE

Dominique Giannelli • 4 rue de l'Île Napoléon à Rixheim
03 89 64 42 03 • www.giannelli-photographe.com

AEA ARCHITECTES DE L'ESQUISSE AU BÂTIMENT



© Émilie Jarfrate

AVEC SES SIX ARCHITECTES ASSOCIÉS ET UNE QUARANTAINE DE PERSONNES DANS SON GIRON, AEA EST LE PLUS GROS CABINET D'ARCHITECTES DE LA RÉGION. UN CABINET CRÉÉ IL Y A 25 ANS.

Sa taille lui permet de faire face à la crise. « Nous sommes capables de réaliser des projets très importants et de répondre en parallèle aux concours, explique Éric Soldermann co-gérant à **Mulhouse**. C'est notre moyen de garder le personnel stimulé mais aussi de rester dans l'excellence. » Son savoir-faire pluridisciplinaire et ses notions de maîtrise d'œuvre de A à Z constituent ses forces. Ce cabinet s'appuie sur sa société d'ingénierie interne, Alpha Process. « Nous sommes contractant général, c'est-à-dire que nous signons avec le client une proposition d'opération clé en main », souligne Éric Soldermann.

Dans tout le grand Est

Le Palais des Sports de Mulhouse reste l'une de leurs plus grosses réalisations. AEA a doublé la capacité du bâtiment. Un exercice très technique. « Nous avons dû pousser les études très loin pour conserver la coque d'origine que l'on remarque en s'asseyant à l'intérieur du Palais des Sports. Nous avons construit autour », raconte l'architecte. Chantier Ikea à Mulhouse – en association avec OTE, le cabinet d'ingénierie strasbourgeois – EHPAD de Richwiller, musée Electropolis, etc. AEA, ce sont des réalisations dans tout le Grand Est. Le cabinet est installé à Strasbourg depuis 2007. Un dossier a d'ailleurs été déposé pour la réalisation du nouveau centre d'affaires à côté du Parlement Européen. À suivre... E.J.

AEA Architectes • 15 allée Gluck - Cité Parc Gluck à Mulhouse
mailbox@architectes-aea.com



SCHILTIGHEIM

Avec Edelweiss, Heineken se concentre sur les arômes

Pas moins de 30 nouvelles références devraient être lancées sur le marché par le Groupe Heineken. Parmi elles, trois seront commercialisées sous la marque Edelweiss, une marque venue d'Autriche, qui sera désormais produite par la brasserie de l'Espérance à **Schiltigheim/67**. Dédicée au rafraîchissement, cette bière blanche est déjà distribuée dans le réseau des cafés-hôtels-restaurants où elle connaît un joli succès. À côté de l'originale, aux herbes des Alpes, deux nouveaux arômes ont investi les étals : aux fruits des bois et à la fleur de sureau, aux zestes d'agrumes et de miel*. Heineken vient d'investir 1,4 M€ pour l'adaptation des lignes de conditionnement et la mise en place d'une nouvelle machine à packs. F. H.

*À consommer avec modération.

www.heinekenfrance.fr

BRASSERIE - RESTAURANT FACE À LA GARE DE STRASBOURG

Nouveau
Restaurant



NOUVEAU
Ouvert 7/7j

LeDIX

BRASSERIE - CAFÉ - RESTAURANT

CUISINE BOURGEOISE — PLAT DU JOUR

Ouvert de 11h30 à 14h30 et de 18h30 à 22h00

10, Place de la Gare – Strasbourg
Tél. 03 88 32 22 71

www.restaurantledix.com – contact@restaurantledix.com



PROMOTION IMMOBILIÈRE

ALCYS : LA CONTINUITÉ DANS LA QUALITÉ



© Jean-François Badias

D'IMPORTANTES CAPITALS NE CONDITIONNENT PAS TOUJOURS LA RÉUSSITE. PREUVE EN EST, CETTE TRANSMISSION ORIGINALE DE LA SOCIÉTÉ ALCYS DE CHÂTENOIS.

Créée sous le nom d'Alcys Résidences en 2002, cette société de promotion immobilière et de construction de logements neufs sur le territoire du Centre-Alsace s'est développée au fil des années, allant jusqu'à employer une dizaine de personnes. À sa tête, Gérard Bodet et Ezio Postal ont contribué à la création de quelque 100 à 140 logements collectifs et maisons individuelles par an. De Sélestat à

Châtenois/67, siège actuel de l'entreprise, leur succès leur a permis « de constituer des fonds propres et de se doter de moyens pour se développer et se recentrer sur le périmètre de l'Euro-métropole, où se situent près de 60 % du marché alsacien », raconte l'un des repreneurs, Frank Maire. Vice-Président de la Chambre régionale Alsace Lorraine de la Fédération des Promoteurs Immobiliers, celui-ci avait été mis au

courant du dilemme de son président, Gérard Bodet, à l'aube de prendre sa retraite : pas d'enfant dans la profession, pas envie de vendre l'intégralité de son patrimoine, une interrogation sur le meilleur moyen d'assurer la continuité de leur entreprise. Un an de préparation a permis aux deux associés de trouver les personnes adéquates, tout en gardant un pied dans l'entreprise.

Une transmission bien préparée
Carlos Pereira et Frank Maire ont créé Alcys Réalisations, dont le capital est détenu à hauteur de 30 % par Alcys Résidences. Le premier était déjà dans l'entreprise et le second a quitté son ancienne structure en juin 2013. Depuis, les deux nouveaux associés ont lancé plusieurs opérations, générées par Alcys Réalisations. 117 logements ont été vendus en 2014 sous la marque Alcys, ce qui correspond à un chiffre d'affaires de l'ordre de 22 M€ HT. Et Frank Maire de conclure : « cette transmission bien préparée est un exemple pour des jeunes ne disposant pas de fonds importants. Batailleurs et volontaires, ils peuvent créer des liens avec les anciennes générations ». F. H.

Poursuivez votre lecture sur www.pointecoalsace.fr

Alcys Réalisations • 87 rue du Maréchal Foch à Châtenois • 03 90 57 28 20 • info@alcys.fr
www.alcys.fr

“Media Building” à Val-Vignes
(gagnez en cohésion grâce à la création)

FORMATION INÉDITE EN FRANCE
Tarif sur demande*

* Groupe de 10 à 20 stagiaires. Offre soumise à conditions.

+ d'infos sur www.valvignes.com

Val-Vignes ***
S'HIPOLYTE - ALSACE *Retrouvez-vous!*



© Emilie Jafrate

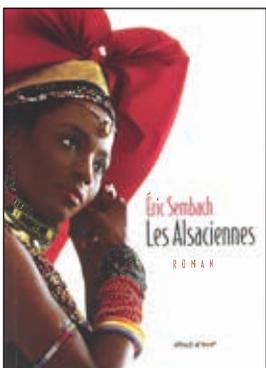
40 ANS POUR ERHARDT + LEIMER L'ATOUT DE LA LANGUE FRANÇAISE

Le premier siège a été installé à Baldersheim en 1975. En 1992, il est transféré à **Mulhouse**. Filiale d'un groupe allemand créé le 19 février 1919, Erhardt et Leimer est le spécialiste du guidage et de la régulation de bandes en défilement. Un groupe qui possède des filiales dans tous les pays industrialisés. Chiffre d'affaires généré : 750 M€ pour un groupe de 1 500 personnes.

La force du marché français

À Mulhouse, ils sont 12. Des ingénieurs, des technico-commerciaux et les services administratifs. Leur raison d'exister ? Leur langue maternelle, le français. « La demande française est forte et la maison mère s'est très vite rendue compte que ce marché avait du mal à communiquer en anglais par exemple. Surtout, ils préfèrent que les techniciens parlent français... », souligne le directeur Jean-Pierre Spiehlmann. Erhardt + Leimer est un groupe innovant. Il a mis au point un système de caméras, gage du contrôle qualité des imprimés produits. E. J.

Erhardt + Leimer France SARL • Parc Technologique de la Mer Rouge
3, rue de Chemnitz à Mulhouse • www.erhardt-leimer.fr



À LIRE CET ÉTÉ...

Les Alsaciennes par Éric Sembach

Éric Sembach a créé les Alsaciennes à coiffes (qui décoiffent) en 2000. Quelques années plus tard, son Alsacienne « aux choux » signera la Une du Point Éco. Aujourd'hui, l'artiste strasbourgeois s'est lancé dans un roman halluciné où le loufoque côtoie le lugubre, le raffiné et le trash. Un ovni... au rayon Alsatiques. Éditions Vent d'Est.

OBERNAI

Label Origine France Garantie pour 1664 et Kronenbourg



© Anne Milloux

Première industrie alimentaire à recevoir le label Origine France Garantie en 2011, Brasseries Kronenbourg a vu son certificat de conformité renouvelé jusqu'en 2017. L'entreprise bénéficie de ce label pour l'ensemble de la gamme de ses deux marques phares, Kronenbourg et 1664. Il garantit l'origine française des matières premières utilisées. Et hormis l'eau, composant principal de la bière, pompée dans la nappe phréatique

d'**Obernai/67**, la très grande majorité des ingrédients utilisés comme l'orge ou le houblon relèvent d'achats de proximité. La traçabilité des produits est assurée par le système SAP et un système d'autocontrôle. Toujours en quête d'innovation, Kronenbourg a récemment lancé une nouvelle boisson à base de bière à 0 % d'alcool et au jus de fruit, Tourtel Twist, et relancé l'une de ses bières historiques, la Kronenbourg Tigre Bock, bière de dégustation destinée aux CHR*. F. H.

*À consommer avec modération

www.kronenbourg.fr

**SOCIÉTÉS DE 0 À 100 SALARIÉS,
JE VOUS MONTRE LE CHEMIN
DE LA RÉUSSITE !**



BÉNÉFICE - ENCADREMENT - VISION SEREINE - STRATÉGIE - TRÉSORERIE

Contactez votre mentor
03 88 08 54 35
info@gestracoach.fr
www.gestracoach.fr
Ambassadeur d'Als@ce

GESTRA Coach sas
Pour la gestion optimale de votre entreprise



Donnez à vos
commerciaux un outil
d'efficacité

Soyez **plus forts sur le terrain**
swingmobility - Logiciel mobile de performance commerciale

- ✓ Optimiser ses visites client
- ✓ Organiser son temps de travail
- ✓ Piloter les résultats commerciaux
- ✓ Capturer de l'information

- ✓ Fidéliser les clients
- ✓ Enrichir l'historique client
- ✓ Connaître les habitudes d'achat
- ✓ Développer les ventes

www.swingmobility.com



SABLIÈRES LEONHART

UNE EXTRACTION PLUS VERTE



© Émilie Jarrate

L'EXTRACTION DE SABLE ET DE GRAVIER : LE CŒUR DE MÉTIER DU GROUPE LEONHART. OBJECTIFS : DIVERSIFICATION ET DÉVELOPPEMENT DURABLE POUR LE GROUPE QUI VIENT DE METTRE EN ROUTE UNE NOUVELLE MACHINE DE TRAITEMENT DES EAUX.

Le groupe Leonhart est né à Sélestat/67. L'entreprise familiale réalisait alors l'extraction de sable et de gravier dans la gravière Nord de la ville. Une activité terminée depuis huit ans. Jusqu'en 2030, c'est dans la gravière Sud de Sélestat que le groupe extrait près de 550 000 tonnes de sable et gravier par an. La société mère, au fil des années, multiplie les sociétés filles : en 1976, Leonhart crée la société SEPA dans la préfabrication de produits pour béton.

« Du caillou au transport en passant par la valorisation » Le tournant est en 1978 lorsqu'il s'associe à la société allemande Spurgin dans la préfabrication lourde. « On réalise des pré-dalles et des pré-murs. Il y en a

partout. L'un de nos derniers produits se retrouve dans le Stade Vélodrome, le siège de Michelin et le stade de Clermont-Ferrand », précise Jérémie de Bonneval, directeur d'activités. En 1998, Leonhart s'associe à Vogel TP, dans la fabrication d'enrobés pour les routes. « Nous maîtrisons la chaîne de la sortie du caillou à la pose finale en passant par le lavage, le tri, la valorisation et le transport », souligne Jérémie de Bonneval.

Un investissement de 2 M€, une première en Alsace

Le fait le plus marquant de ces dernières années, c'est le rachat de la gravière de Réguisheim/68, en 2013. Plus important encore, le système de traitement des eaux installé sur ce site. « Lorsque nous sommes

arrivés, il n'y avait qu'un lac et du tout-venant », remarque le directeur des activités.

« Avant, on pompait et rejetait 200 m³ d'eau par heure, explique Jérémie de Bonneval.

Avec ce système, nous réalisons ce qu'on appelle le cyclonage, le traitement et la floculation, c'est-à-dire le traitement des eaux. Nous utilisons les 200 000 l/h d'eau pour laver le matériau mais nous en apportons 10 000 l/h pour l'appoint. Nous avons également une pompe à boue qui l'envoie dans un bain de décantation. Tout l'enjeu va être de trouver comment valoriser cette boue. Complicé en Alsace, puisque cela n'existe pas. » S'installer à Réguisheim est un moyen aussi de se développer sur le bassin mulhousien.

Les matériaux extraits servent aux usines de préfabrication à Rixheim. É. J.

Leonhart • Route de Strasbourg à Sélestat • 03 88 58 80 30
www.leonhart.fr



Strasbourg

Avenue du Rhin

Tout nouvel hôtel design proposant 85 chambres, situé à deux pas de la place de l'Etoile, de la frontière allemande et de la zone portuaire du Rhin.



LA CHAMBRE à partir de

65€⁽¹⁾

Petit déjeuner & Wifi inclus :)

(1) Prix net TTC. Variable selon la période et applicable par jour.

29 rue Aristide Briand - 67000 Strasbourg - France

INFORMATIONS & RÉSERVATIONS

Tel : +33 (0)3 88 60 10 52 - mail : h9568@accor.com



© Jean-François Badias

POUPÉES DE COLLECTION

ON CRAQUE POUR JOLIE DOLL

DANS LA VITRINE, PLUSIEURS LOLITAS MINIATURES INCITENT LES CURIEUX À ENTRER POUR DÉCOUVRIR LA BOUTIQUE. PUIS À SE MONTRER CHARMÉS PAR LA VARIÉTÉ DE « PULLIP ». DES POUPÉES DE COLLECTION D'ORIGINE ASIATIQUE.

À formes humaines, elles sont plus ou moins réalistes, le plus souvent adorables, parfois effrayantes. Délicates à manipuler, ce ne sont pas des jouets, mais des objets de collection qui font fureur au Japon, où elles ont fait leur apparition en 2004. On les appelle les Pullip, produites par une marque japonaise, Groove. La dirigeante de la boutique strasbourgeoise, Émilie Engler, explique : « Alors qu'en Asie ces poupées de collection sont très prisées, notamment par des Japonais friands d'objets en série limitées, en Europe elles sont devenues un objet d'ouverture à l'imagination. Car on peut tout changer sur sa poupée : le corps, les cheveux, les yeux, les vêtements, et même le maquillage. Garçon, fille, il existe même des couples dans les collections sans cesse renouvelées, qui font aujourd'hui un tabac auprès des jeunes filles de 12-13

ans... et plus. Unique en Alsace, Jolie Doll à **Strasbourg** est la troisième boutique ouverte par la Parisienne Isabelle Fleury, après Paris et Rennes.

Rencontres entre passionnés
« C'est avec joie que j'ai accueilli sa proposition de tenir la boutique », observe Émilie Engler. Passionnée par tout ce qui touche à la culture asiatique, l'ancienne étudiante en langue japonaise exerçait en tant que bénévole pour une association de promotion de la culture japonaise, « Les Japan addicts », lorsqu'elle a rencontré Isabelle Fleury. À l'instar des deux boutiques sœurs, Émilie Engler entend faire de son magasin créé en 2014 un lieu de rencontre et d'échanges entre passionnés et curieux. Ceux qui ont découvert sa devanture sont quasiment tous entrés pour en savoir plus, et revenus ! Soit pour acheter

une poupée, soit pour participer à un atelier. Une fois par mois, une créatrice apprend à coudre les vêtements, à maquiller, à changer les yeux ou les cheveux des poupées.

Ateliers couture et maquillage
L'initiation est très appréciée par les jeunes filles, qui ont à cœur de manier les poupées avec soin et délicatesse. Elles ont conscience de leur valeur (de 125 à 160 €). Également présente sur certains salons spécialisés, Émilie draine une clientèle en dehors de la région : « certaines de mes clientes font le déplacement depuis Metz, Nancy, et même de Belgique », remarque-t-elle. Ravie de travailler dans un cadre qui lui plaît, avec des produits qu'elle affectionne, Émilie Engler foisonne d'idées pour donner vie à ses protégés – filles et garçons, de styles très divers – et animer le lieu. f. h.

Poursuivez votre lecture sur www.pointcoalsace.fr

Jolie Doll • 1 rue de la Chaîne à Strasbourg
03 88 37 08 34 • www.joliedoll.net

BEUVILLÉ LE LUXE MADE IN ALSACE



© DR

La collection « Silhouettes » de Beauvillé

Positionnée sur le marché du luxe, la marque Beauvillé est l'ambassadrice de l'Alsace sur les plus belles tables du monde. Ses nappes, sets et serviettes, exportés à 80 %, sont le fruit d'un savoir-faire qui remonte à 1839, quand est née la manufacture d'impression sur étoffes Steiner à Ribeauvillé/68. Aujourd'hui, cette entreprise détenue par la famille Borin est l'un des derniers imprimeurs « au cadre » dans le monde. Pour son président, Jean-Michel Borin, l'origine Alsace est tout simplement une évidence : « Le coton vient des Vosges, mais tout le reste de la fabrication est réalisé à Ribeauvillé. Par ailleurs, nous proposons des collections aux dessins typiquement alsaciens, puisés dans les 20 000 documents de nos archives. Nous sommes « entreprise du patrimoine vivant », un label reconnu dans le monde entier qui nous positionne dans le luxe ». « Silhouettes Hansi », « École buissonnière », « Mon village », « Plaisir d'Alsace » sont quelques-unes des lignes Beauvillé évoquant cette Alsace textile qui est l'ADN de la marque. Mais l'entreprise de Ribeauvillé ne néglige pas la création, bien au contraire : ses stylistes et coloristes créent deux nouvelles collections par an. **DOMINIQUE MERCIER**

Beauvillé • Manufacture d'impression sur étoffes à Ribeauvillé
03 89 73 74 74 • www.beauville.com

ENERGY CONCEPT

Sanitaire solaire et balnéaire

Créé en 2011, le spécialiste des énergies renouvelables Energy Concept a bâti sa réputation comme concepteur/distributeur exclusif pour la France de systèmes de chauffage basés sur le solaire thermique pour les installations collectives et industrielles. L'entreprise située à Betschdorf/67 se positionne aujourd'hui en véritable concepteur de solutions énergétiques globales. Grâce à un partenariat avec Greenoneteq, le leader européen de capteurs solaires thermiques basé en Autriche, elle envisage de lancer une solution d'eau chaude sanitaire solaire pour cibler le tourisme balnéaire et les DOM/ TOM. **F. H.**

www.energy-concept-pro.fr

BIENTÔT À STRASBOURG

Alyatec détecte les allergènes

D'ici la fin 2015, une nouvelle infrastructure-santé prendra ses marques à **Strasbourg**, la société Alyatec. Sa vocation principale : réaliser, en prestations de services, des protocoles de recherche pour le compte d'entreprises privées dans le domaine des pathologies liées à l'environnement, notamment les maladies allergiques (asthme, rhinite et conjonctivite). Son outil : une chambre d'exposition aux allergènes qui sera implantée au sein du Nouvel Hôpital Civil et placée sous la direction scientifique du Professeur Frédéric de Blay, chef de l'unité d'allergologie et du pôle de pathologie thoracique. Les études cliniques effectuées permettront de valider des traitements de désensibilisation et de mettre sur pied de nouvelles molécules thérapeutiques. Le projet a nécessité un financement public-privé de 2,7 M€. **F. H.**

www.alystate.com

FOURS POUR BOULANGERIES L'ALLEMAND WIESHEU EN ALSACE



© Wiesheu

Implanté depuis 1973 à Affalterbach dans la région de Stuttgart (D), le producteur de fours innovants pour boulangeries, commerces de denrées alimentaires et stations-service Wiesheu a choisi l'Alsace pour y implanter sa filiale France. Installée depuis fin 2014 à l'espace européen de l'entreprise à **Schiltigheim/67**, l'entreprise est déjà présente sur le marché avec 3 000 appareils installés dans 1 500 enseignes. Le directeur de la filiale alsacienne, Jean-Luc Kaercher, envisage de passer de 5 à 10 emplois d'ici 2017. Des techniciens, commerciaux et administratifs qui contribueront à développer les ventes de fours, à réaliser les installations et assurer le service après-vente. L'implantation a été suivie par l'Agence d'Attractivité de l'Alsace. Wiesheu, c'est 500 collaborateurs, un CA mondial de 105 M€. **F. H.**

Wiesheu • 15 rue La Haye à Schiltigheim • www.wiesheu.fr

SODIV, SOCIÉTÉ DE DIVERSIFICATION DU BASSIN POTASSIQUE

30 ANS AU SERVICE DE LA CRÉATION D'EMPLOIS



© Emilie Jaftrate

2015, ANNÉE ANNIVERSAIRE POUR SODIV. EN 30 ANS, CET OUTIL A FINANCÉ 1 000 PROJETS D'ENTREPRISE SUR L'ENSEMBLE DE L'ALSACE PAR LE BIAIS DE PRÊTS SANS GARANTIE À TAUX BONIFIÉ. DES PROJETS QUI ONT GÉNÉRÉ 10 000 EMPLOIS NOUVEAUX.

Les projets créateurs d'emplois sont la raison de vivre de SODiV à **Mulhouse**. Un outil créé suite à la fermeture des mines de potasse en Alsace, au milieu des années 80. « L'idée de départ était de financer les PME qui créent de l'emploi », explique le PDG, Dominique Schilling. Un financement réalisé par le biais de prêts sans garantie. Le premier date de 1985. En 2008, du bassin potassique, son champ d'action est étendu à l'Alsace entière. « La Région Alsace a convaincu

la Caisse des Dépôts de racheter avec elle la participation des Mines explique le PDG. Elle est alors devenue l'actionnaire majoritaire. La Caisse des Dépôts et les privés comme EDF, les banques mais aussi le Conseil Départemental du Haut-Rhin, et les CCI de Mulhouse et de Colmar sont des partenaires historiques. » 2009, un bureau est installé à Illkirch. En plus d'étendre son champ d'action géographique, la SODiV étend également ses missions. L'évolution la plus notable, ce sont les conventions

de revitalisation. Le principe ? Accompagner la création d'emplois industriels par le biais de prêts bonifiés de 1 à 2 % dans les bassins d'emplois touchés par des réductions d'effectifs au sein de grands groupes de plus de 1 000 salariés.

1 200 emplois créés

Depuis leur mise en place en 2006, la SODiV a réalisé 18 missions de revitalisation dont huit encore en cours. Une mission qui a déjà contribué à la création de 1 200 emplois dans les territoires affectés par des plans sociaux. « À Strasbourg par exemple, nous avons financé France Signalisation à deux reprises. Ce sont des personnes qui font la sécurisation des chantiers ferroviaires. Un projet porté par un ancien cadre SNCF qui a littéralement inventé un métier. Une cinquantaine d'emplois a été créée. Dans le Haut-Rhin, nous avons également de beaux exemples de revitalisation, à l'instar de Paul Poulailon », explique Dominique Schilling.

L'aide à la reprise d'entreprises en difficulté aussi

Dernière corde à son arc, la reprise d'entreprises en difficulté. « Les repreneurs rachètent à la barre du tribunal mais ce sont des projets très difficiles à financer. Les banques sont frileuses à ce sujet. Nous en avons en général deux, trois par an. Pas mal dans le textile pour ce qui est du Sud Alsace. À mes yeux, ce n'est pas plus risqué de financer une telle reprise plutôt que le développement d'une entreprise existante. » Un modèle qui n'existe pas ou plus dans d'autres régions. Peut-être la Grande Région permettra-t-elle à la SODiV d'étendre une fois de plus son champ d'action géographique... à la Lorraine. É. J.

LABEL ALSACE EXCELLENCE CERTIFIEZ LE SAVOIR-FAIRE DE VOS ENTREPRISES



© Mellow10 / Fotolia

INITIÉ PAR L'AGENCE D'ATTRACTIVITÉ DE L'ALSACE, LE LABEL « ALSACE EXCELLENCE » VISE À PROMOUVOIR L'ALSACE ET SES ENTREPRISES, EN INSCRIVANT LEUR IMAGE DANS UNE DIMENSION INTERNATIONALE.

« **A**lsace Excellence » est une certification qui ne s'appliquera pas aux produits, mais aux entreprises. Pour l'obtenir, elles devront répondre à un cahier des charges très strict défini par l'Agence d'Attractivité de l'Alsace (AAA), un groupe de travail pilote de 13 entreprises, Idée Alsace et le Cabinet Veritas. Pour rendre l'excellence des entreprises alsaciennes mesurable, les critères fixés sont notamment liés à l'innovation permanente au sein de l'entreprise, à ses pratiques environnementales, à son implication sociale et sociétale.

La labellisation s'adresse donc aux personnes morales qui se positionnent comme des entreprises citoyennes de l'Alsace, qui portent les valeurs du territoire, un discours dans le prolongement naturel de la marque territoriale partagée, imaginalsace.

En résumé, le Label a pour ambition de :

- devenir le symbole de l'excellence alsacienne
- rendre l'Excellence des entreprises « vérifiable »
- promouvoir entreprises, compétences et savoir-faire alsaciens

• rendre synonymes Alsace et entreprises d'excellence. Les entreprises qui feront partie de ce « club d'excellence » seront accompagnées par l'AAA qui mettra à leur disposition son savoir-faire. Elles profiteront d'outils dédiés qui leur permettront de promouvoir leurs savoir-faire et de communiquer l'Excellence alsacienne auprès de leurs employés, clients et publics. F. H.

Fraikin vous propose une large gamme de véhicules et une solution adéquate : **location de 1 jour à 84 mois**, gestion de flotte, rachat de parc...

Pour vos besoins en véhicules frigorifiques,

LOUEZ
Fraikin



Louer Fraikin Froid c'est :

- Un contrat de location tout compris,
- Un service d'assistance 24h/24 dédié aux véhicules frigorifiques,
- Une flotte qui répond à vos besoins ponctuels et saisonniers,
- L'entretien et la réparation des véhicules,
- Un réseau d'agences à proximité des MIN/MIR de France,
- 23 centres de tests agréés CEMAFROID partout en France.

Nos agences sont à votre disposition :

✓ Strasbourg Port du Rhin
03 88 79 07 70

✓ Mulhouse Rixheim
03 89 44 20 19

✓ Strasbourg Bischheim
03 88 33 00 84

✓ Colmar Bennwihr
03 89 23 63 23



www.fraikin.fr

Fraikin

Fraikin France, S.A. au capital de 33 648 880 € - Tour Albert 1er, 65 avenue de Colmar, 92507 Rueil-Malmaison Cedex - R.C.S. Nanterre 343 862 652

SERUE INGENIERIE

LA MAÎTRISE DU FUTUR



© Rothan / Airdiasol

Un bel exemple du savoir-faire de Serue Ingénierie : la plate-forme logistique pour la France de la société KS Tools, près de 10 000 m² près de Brumath

ÉQUILIBRER SON PORTEFEUILLE CLIENTS ENTRE PUBLIC ET PRIVÉ ET INVESTIR DANS LE NUMÉRIQUE : LES DÉFIS DU BUREAU D'ÉTUDES SERUE INGENIERIE.

Lorsqu'ils ont succédé en 2013 à la tête de Serue Ingénierie à Schiltigheim/67, Martial Deboeuf et Thierry Schmitt ont poursuivi la stratégie de leurs prédécesseurs, tout en insufflant une nouvelle dynamique. « Nous avons continué d'ouvrir le capital aux collaborateurs, ce qui a renforcé l'esprit d'entreprise. Puis, en mettant en place une démarche novatrice dans son domaine de Lean Management, nous avons impliqué l'ensemble des salariés dans le processus d'amélioration de la qualité de nos prestations », explique le PDG, Martial Deboeuf. Tout en conservant son cœur de métier, la maîtrise d'œuvre de tous les corps d'état, Serue Ingénierie a également élargi ses champs d'action, investissant tous les types de bâtiments et d'infrastructures. Parmi les nombreuses références du bureau

d'études, les domaines d'application se montrent très variés : logement, industrie, tertiaire, ouvrages d'art, parkings, transports... Illustrations industrielles : la plate-forme KS Tools à Brumath, la Maison du fromage de la Vallée de Munster, ou encore la plate-forme Ikéa à Metz. Dans le domaine de la distribution, le groupe Auchan fait régulièrement appel à ses compétences pour la transformation, l'extension de ses supermarchés, hypermarchés et pour la construction de Drive. « Nous avons également assuré la maîtrise d'œuvre pour le tram de Strasbourg et pour le Parlement européen », ajoute le directeur général Thierry Schmitt.

Maquette numérique

La complexité des projets, la multiplicité des normes sont devenues telles, que

les investissements dans du matériel informatique performant se sont avérés incontournables. « Nous avons été parmi les précurseurs, dès 2012, des maquettes numériques », observe Martial Deboeuf. Ce concept, appelé BIM (Building Information Modeling), sera obligatoire en 2016 en Grande-Bretagne. Plus qu'une maquette 3D d'un bâtiment, l'outil permet une maîtrise complète des projets, en intégrant un ensemble de données qui seront enrichies via un travail collaboratif performant avec maîtres d'ouvrage et maîtres d'œuvre. Il englobe les analyses de coût et les simulations techniques. L'investissement fut lourd en matériel et en temps hommes. « Les formations ont été importantes, la manière de concevoir les projets en 3D étant complètement différente, nous vivons aujourd'hui la même révolution que celle que nous avons connue en passant du dessin à l'ordinateur », assurent les deux associés.

Prestations clés en main

Leurs objectifs pour les prochaines années ? Continuer à élargir leur champ d'action et augmenter les parts de marché dans le privé, notamment dans le secteur industriel. Et pour mieux répondre à la demande de leurs clients, ils ont créé une filiale proposant des prestations clés en main, Sphère Concept Partners. Aujourd'hui cinquantenaire (la Société d'Études Régionales d'Urbanisation et d'Équipements est née en 1965), Serue Ingénierie peut se targuer de s'être dotée de tous les atouts nécessaires pour faire face à la crise. Et se veut optimiste quant au déploiement de ses activités, que ce soit en Alsace-Lorraine et au Luxembourg, où elle est déjà présente, que sur le reste de la France. F. H.

Poursuivez votre lecture sur www.pointcoalsace.fr

Serue Ingénierie • 4, rue de Vienne à Schiltigheim
03 88 33 60 20 • www.serue.com

5 DOIGTS

LE RETOUR DE LA COURSE NATURELLE



© Jean-Marc Hédoïn / Pictural

AUSSI LONGTEMPS QU'ON S'EN SOUVIENNE, L'HOMME A TOUJOURS ÉTÉ FAIT POUR COURIR. AVEC LES AVANCÉES DU MONDE MODERNE, NOUS L'AVONS PEU À PEU OUBLIÉ. EN LANÇANT EN FRANCE LA MARQUE DE CHAUSSURES « 5 DOIGTS », EDUARDO ALONSO, VEUT NOUS FAIRE REDÉCOUVRIR CE QU'EST LA COURSE NATURELLE.

L'entreprise « 5 doigts » propose sur son site www.5doigts.fr des chaussures minimalistes, toutes dotées d'une fine semelle avec très peu d'amorti. Ces chaussures demandent d'adapter sa marche ou sa course et ainsi de faire

travailler davantage les muscles de ses chevilles et de ses mollets. « La réception du pied sur le sol se fait par l'avant du pied, les foulées sont plus petites et cadencées. L'homme retrouve ainsi sa course et sa marche naturelle » indique Eduardo Alonso,

co-gérant de « 5 doigts ». Pour lui, cette nouvelle manière de courir prévient des blessures et augmente les performances. Pour les sceptiques, le co-gérant évoque la tribu mexicaine des Tarahumas qui a intégré la course à pied dans ses traditions.

Des sandales sur-mesure

Dotés de fines sandales, ses membres sont capables de courir des kilomètres sur un terrain montagneux. Et c'est justement leur mode de vie qui a inspiré Eduardo pour créer ses sandales minimalistes. « Nous proposons les sandales Huaraches sur-mesure afin qu'elles s'adaptent parfaitement aux pieds de nos clients. On peut également les

commander en kit, à fabriquer soi-même » nous explique Eduardo. Sandales, baskets mais aussi chaussures de ville : en tout, une trentaine de modèles sont disponibles sur le site Internet de la marque. Petite originalité qui n'est pas des moindres : certaines chaussures possèdent même des « doigts » pour y placer ses orteils ! « L'objectif est de retrouver les mêmes sensations que lorsque l'on marche pieds nus » souligne Eduardo. Plus que des chaussures, la marque « 5 doigts » nous invite à renouer avec notre vraie nature. **MÉLANIE JEHL**

5 doigts • 09 70 44 00 33
aide@5doigts.fr • www.5doigts.fr

 The advertisement features a collage of various pastries and cakes, including macarons, tarts, and cakes with cream. The text is set against a white background with colorful circles (pink, orange, yellow) and a green wave at the bottom.

effervescence
TRAITEUR CRÉATIF

Découvrez le nouveau visage
de votre traiteur préféré !

ESPACE EUROPÉEN DE L'ENTREPRISE
2 PLACE DE PARIS
67300 SCHILTIGHEIM

☎ 03 88 83 82 82
www.effervescence.fr

www.lacompagne.eu

NOUVEAU MODÈLE

SORTIR DE L'ÉCONOMIE DU « TOUT JETABLE »

EXTRAIRE, FABRIQUER, CONSOMMER, JETER : FACE À L'ÉPUISEMENT DES RESSOURCES, CE MODÈLE A ATTEINT SES LIMITES. L'ÉCONOMIE CIRCULAIRE, QUI FAIT DE NOS DÉCHETS DES MATIÈRES PREMIÈRES, S'IMPOSE COMME UN SYSTÈME D'AVENIR. ÉTAT DES LIEUX EN ALSACE.

DOSSIER RÉALISÉ PAR ÉRIC PILARCZYK





Pression sur les ressources, renforcement des réglementations environnementales, hausse de la demande pour des produits plus « propres » et durables : l'économie circulaire gagne du terrain et n'a jamais été autant d'actualité. La loi pour la transition énergétique et la croissance verte, cheval de bataille de la ministre de l'Écologie Ségolène Royal, rappelle d'ailleurs tout son intérêt, proposant un changement de paradigme. Exit donc le système linéaire de

notre économie – extraire, fabriquer, consommer, jeter – et les processus industriels traditionnels qui tendent à épuiser d'un côté des ressources et à accumuler de l'autre des déchets. Place à une économie durable, qui avantage l'éco-conception des produits, lutte contre l'obsolescence, encourage le réemploi et le recyclage, limitant ainsi la ponction sur les ressources et matières premières. L'économie circulaire est donc porteuse d'un nouveau modèle de société basée sur la règle des trois R :

réduire la consommation de ressources, réutiliser les produits, recycler les déchets. À la clé, un triple bénéfice : éviter le gaspillage des ressources et de l'énergie, sécuriser l'approvisionnement de l'économie française et limiter la production de déchets non utilisés. Ce nouveau système constitue aussi un gisement d'activité et d'emplois. Selon une étude de la Commission européenne, l'économie circulaire pourrait générer entre 200 000 et 400 000 emplois en France.



●●● Le concept émerge à travers le monde, appuyé par un rapport de l'ONU qui laisse envisager une économie fondée sur la perspective d'une pénurie de matières premières et la nécessité d'organiser un meilleur usage des ressources et une réutilisation en fin de vie. La Chine, l'usine du monde, est un pays précurseur en termes de réglementation dans ce domaine. Ici, l'économie circulaire est une priorité nationale au plus haut niveau de l'État. Elle est considérée comme une réponse aux défis majeurs du développement en Chine: dépendance aux matières premières et à l'énergie, réduction des gaz à effet de serre et des impacts environnementaux. La France est-elle prête? Une étude de l'ADEME, présentée l'an dernier lors des Assises de l'économie circulaire, montre que les Français évoluent, dans leurs comportements et leurs aspirations, vers ce nouveau modèle économique. Ils sont prêts à suivre la tendance et l'ont parfois même initiée. Mais pour déclencher un véritable mouvement national, mobiliser et fédérer les acteurs économiques, le concept doit infuser dans les territoires.

De nouveaux modèles d'affaires

En Alsace, la CCI, la Région Alsace et l'ADEME ont constitué un groupe de travail technique pour définir des stratégies adaptées à l'échelle locale.

« Des outils existent déjà comme le soutien à l'éco-conception porté depuis plusieurs années par la CCI, confirme Ronan Sebilo, responsable du service Développement Durable à la CCI de Région Alsace. L'institution consulaire défend, en effet, l'idée qu'il faut privilégier les produits de qualité avec des durées de vie élevées par rapport aux solutions « low cost » et jetables. Une approche qui implique de promouvoir de nouveaux modèles d'affaires basés par exemple sur la vente de l'usage d'un produit plutôt que sur la vente du produit lui-même. Un tel défi conduit les entreprises à modifier en profondeur leur façon de fonctionner, de produire et de vendre. Notre action a aussi pour but de démultiplier les expériences d'écologie industrielle, encore trop rares en France. Il s'agit d'organiser des synergies entre entreprises – partage d'équipements, de gestion des déchets, valorisation des sous-produits d'une activité par une autre – pour réduire leur impact environnemental. » Des entreprises comme Steelcase, leader mondial du mobilier de bureau, ou Alstom, le fabricant de matériel ferroviaire, se sont engagées sur la voie de l'éco-conception. Des pionniers d'un système de production innovant qui optimise l'usage des ressources, met en œuvre des écomatériaux qui minimisent l'incidence sur l'environnement tout au long du cycle de vie des produits. D'autres ont suivi comme Outils Wolf, Siniat et Ricoh Industrie France. Leur credo :



© Sergey Nivens / Fotolia

REPÈRES

**1000
MD\$**

La mise en œuvre, à l'échelle planétaire, d'une économie circulaire d'ici 2025 peut générer une économie potentielle de 1 000 Md\$ par an.

Sources: Fondation Ellen Mac Arthur

60 %

En France, plus de 60 % des déchets produits sont recyclés.

Source: Bureau Européen de l'Environnement

réduire, récupérer, réutiliser, réparer et recycler les productions. Dans ce contexte, le remanufacturing prend un relief particulier. Ce processus industriel consiste à récupérer la valeur intrinsèque des produits en fin de vie sous forme de composants. Ces derniers seront alors réutilisés pour assembler un nouveau produit qui sera identique au neuf ou intégrera des performances supérieures. Économie de ressources et création de valeur vont ainsi de pair.

« Le maître-mot, c'est la proximité »

« Cela correspond à notre vision de l'économie circulaire, reprend Ronan Sébilo. Elle est globale et intégrée et ne se résume pas à la seule dimension des déchets. Notre rôle est d'amplifier ce mouvement en agissant sur les trois leviers – les produits, les filières et les territoires –, en détectant les projets, en accompagnant leur amorçage, en apportant des éclairages sur la réglementation, en menant une veille technologique. L'économie circulaire n'existe par hors-sol. Elle part des besoins ou des projets des entreprises et suppose une organisation dans les territoires pour créer des coopérations innovantes. Le maître-mot, c'est bien sûr l'innovation et la proximité. » Preuve de cette logique: la CCI a mis en place l'outil act'IF qui met en réseau les entreprises. Ce système permet de cartographier des données – tonnes



de déchets non valorisés par exemple –, et de les agréger. Surtout, il crée des synergies entre les entreprises qui produisent des déchets et celles qui expriment un besoin de les exploiter pour leur process. « Cette dynamique collective permet d'optimiser les flux de matières, de déchets et d'énergie à l'échelle du territoire » insiste Ronan Sébilo. Source de croissance vertueuse, l'économie circulaire est aussi synonyme de partenariat collaboratif entre les différents acteurs régionaux et d'opportunités nouvelles pour les entreprises.

QUESTIONS À GEORGES LINGENHELD

VICE-PRÉSIDENT DE LA CCI DE RÉGION ALSACE

« Agir à la bonne échelle »

Pourquoi est-ce si important de développer l'économie circulaire ?

G. L. • L'économie circulaire devient de plus en plus incontournable. Les entreprises qui s'intéressent de près à la valorisation des déchets réalisent que la notion du recyclage reste indissociable de celle de l'économie circulaire. Plus qu'une tendance, c'est une exigence, car les ressources naturelles, considérées encore il y a peu comme infinies, sont aujourd'hui un enjeu en termes d'économie et de dépendance. Dans un contexte où ces ressources se raréfient, il devient impératif de changer de modèle et de réinventer nos modes de production.

Comment agit votre entreprise ?

G. L. • Lingenheld Environnement est spécialisée dans le recyclage et la valorisation des déchets. Nous avons créé deux plates-formes à Haguenau et à Strasbourg où nous traitons plus de 400 000 tonnes de déchets par an. Près de 98 % de ces déchets sont recyclés et réintroduits dans le circuit des travaux publics. C'est une vraie valeur ajoutée pour l'économie régionale. Aujourd'hui, il faut aller plus loin pour faire de l'économie circulaire un véritable modèle de production et de croissance. Il faut pour cela s'appuyer sur les savoir-faire locaux et tirer parti de la position avancée de notre région

en matière environnementale. Le traitement et la valorisation des déchets correspondent à de vraies compétences en Alsace.

Quels sont les leviers d'action de la CCI ?

G. L. • Le développement de l'économie circulaire se joue d'abord à l'échelle régionale. Il y a tout un travail à effectuer avec les acheteurs publics pour la prise en compte de l'économie circulaire dans la commande publique. La CCI a été précurseur dans la promotion de l'éco-conception. Elle joue aujourd'hui un rôle d'aiguillon. Par la formation, la mise en réseau et en cohérence

des interventions, elle

est en capacité de créer une dynamique et d'aider les PME à une transition vers l'économie circulaire.



© Henri Parent

L'EXPERT

« IL FAUT OUTILLER LES PME »

EMMANUEL DELANNOY, DIRECTEUR DE L'INSTITUT INSPIRE

« Découpler création de valeur et consommation de ressource : pour les entreprises, l'économie circulaire est à la fois un espoir et un défi. Il s'agit de passer à un nouveau modèle de production et de consommation, dans lequel tout déchet devient une ressource, en créant des produits, des services, des modèles d'affaires et des politiques publiques innovants. Les initiatives s'articulent autour

de trois volets : l'éco-conception, l'écologie de fonctionnalité, l'écologie industrielle et territoriale. Mais si les grands groupes ont les moyens de réagir à ces tendances, il en va différemment pour les TPE-PME. Tout l'enjeu est de les inscrire dans ce mouvement en mettant en avant les quatre grands bénéfices pour les entreprises : emploi et attractivité, réduction des coûts, maîtrise des risques,

innovation et développement. L'objectif est de créer les conditions de la confiance par un gros effort de formation et d'information mais aussi par des synergies organisationnelles entre les différents acteurs régionaux. »

Institut Inspire

11, Cours Joseph Thierry à Marseille
04 91 67 96 22



© Gilles Daniel / CCI France

RICOH INDUSTRIE FRANCE INFATIGABLES IMPRIMANTES

RIEN NE VAUT UN PRODUIT NEUF. SAUF S'IL S'AGIT DU MÊME PRODUIT AVEC LA MÊME FIABILITÉ ET LES MÊMES PERFORMANCES QUE L'ORIGINAL. CHEZ RICOH INDUSTRIE FRANCE, LE LEADER MONDIAL DES SOLUTIONS BUREAUTIQUES, LES MÉTHODES DE REMISE À NEUF FONT MERVEILLE.



© Jean-Marc Hédoïn / Pictural

Réutilisation, réparation, rénovation, reconditionnement, recyclage... Les notions qui caractérisent l'économie circulaire restent souvent les mêmes. Une nouvelle tendance commence toutefois à s'imposer, celle de la remise à neuf. Ce processus permet de récupérer la valeur d'un produit, principalement sous forme de matière, d'énergie et de connaissances emmagasinées dans le produit durant le processus de fabrication. En Alsace, Ricoh Industrie France a pleinement intégré les méthodes du remanufacturing. La société de **Wettolsheim/68**, capitalise près de 30 ans d'expérience dans la fabrication de matériels neufs pour commercialiser la gamme GreenLine. « Plus qu'un simple recyclage, il s'agit d'une véritable revitalisation des

produits, affirme Xavier Battinger, responsable du marketing. Les composants sont réutilisés pour former un nouveau produit qui offre tous les avantages de l'appareil d'origine, l'aspect économique en plus. Sans oublier le plus important : le produit garantit la combinaison de l'efficacité technique et du développement durable en optimisant les ressources et en réduisant les déchets. » Le processus de remise à neuf répond à des exigences industrielles. Des contrôles et vérifications approfondis garantissent l'examen de tous les composants majeurs.

Devancer la concurrence

Un logiciel assure la mise à jour précise des matériels GreenLine. Les normes et les tests rigoureux garantissent, de leur côté, une finition impeccable et fiable. La marque, qui répond à une prise de conscience écologiste des distributeurs et des consommateurs, a trouvé son public. « La remise à neuf n'en est qu'à ses débuts, reconnaît Xavier Battinger. Le marché va croître, notamment sous l'effet de nouveaux concepts comme l'usine du futur qui repose en partie sur l'économie de ressources. Nos experts en innovation y travaillent. Ricoh Industrie France a toujours misé sur la technologie pour devancer la concurrence. »

Ricoh Industrie France • 144 route de Rouffach à Wettolsheim • 03 89 20 40 00 • www.ricoh.fr

À qui le trophée ?

Les CCI d'Alsace et de Champagne-Ardenne animent depuis 2013 le réseau Éco-conception Nord-Est. Sa vocation : promouvoir l'éco-conception à grande échelle, faciliter les échanges, accompagner les entreprises dans leur démarche et diffuser les bonnes pratiques. Les Trophées Éco-Conception Nord-Est constituent la vitrine de cette action et récompensent les initiatives des entreprises. L'édition 2014 a consacré la société Sewosy, installée à Haguenau et spécialisée dans les systèmes de verrouillage électrique et électromagnétique.

www.ecoconception-nordest.fr

Plasturgie : objectif recyclage

La filière plasturgie – environ 150 entreprises en Alsace – réalise actuellement une enquête pour mieux connaître les pratiques des entreprises en termes de recyclage de leurs plastiques. Objectif : évaluer le potentiel d'action et réorganiser la filière autour de la chaîne de valeur du plastique recyclé.

CONTACT CCI

Ronan Sebilo • 03 89 20 21 46
r.sebilo@alsace.cci.fr

Coup de régional

L'ADEME et la Région Alsace ont lancé un nouveau dispositif de soutien à une économie circulaire en Alsace. Cet appel à projets est structuré autour de trois volets : l'écologie industrielle et territoriale, les nouveaux modèles d'affaires, l'économie de ressources et la prévention des déchets. Le but de cette initiative régionale : accélérer le montage de projets et développer des synergies entre les acteurs régionaux. Deux dates de candidatures sont programmées : octobre 2015 et mars 2016.

www.region.alsace • www.alsace.ademe.fr

Solution sur mesure

Le pôle de compétitivité Fibres-Énergie a conçu une action unique d'accompagnement à l'éco-conception appelée CIM-ECO (création, développement de compétences en ingénierie et marketing de l'éco-conception). Une solution sur mesure pour les adhérents du pôle dédié aux matériaux innovants et durables.

www.polefibres.fr

OUTILS WOLF

Des tondeuses conçues pour durer

« La qualité et la robustesse, c'est l'ADN d'Outils Wolf et notre premier argument face à la concurrence des produits à bas prix ! » Une déclaration en forme de slogan signée Christophe Streicher, directeur général délégué de l'entreprise. Depuis sa création en 1957, l'entreprise de **Wissembourg/67** et ses 180 salariés jouent la carte du haut de gamme pour maintenir ses positions sur un marché très compétitif. « Nous nous adressons à des clients qui raisonnent en investisseurs. Ils recherchent un produit performant qui dure dans le temps. » La recette d'Outils Wolf ? La mise en œuvre d'une chaîne de la qualité qui va du stock de pièces détachées pour favoriser le réemploi des tondeuses, aux matériaux spécialement étudiés pour leur robustesse, en passant par les tests de fiabilité et de résistance. De quoi rassurer une clientèle exigeante qui sait qu'elle va pouvoir disposer d'un matériel pour 10, 20 voire 30 ans.

UN ATTRAIT COMPÉTITIF

Des produits durables et recyclables face à la déferlante des « low cost » et du jetable : la stratégie d'Outils Wolf est payante. « C'est un positionnement qui implique une démarche d'amélioration continue des produits et une grande rigueur dans le process. » Et une capacité d'innovation sans faille, gage de renouvellement des gammes, indispensable pour séduire et fidéliser le client. Outils Wolf met ainsi sur le marché un nouveau modèle de tondeuses à batterie : une autonomie de tonte supérieure à 90 minutes avec des performances plus élevées que celles d'une tondeuse thermique. « Sur des marchés de plus en plus concurrentiels, nous devons nous montrer innovants pour affirmer notre leadership et notre différence. La qualité de nos produits, à contre-courant des logiques d'obsolescence programmée, donne un attrait compétitif à notre marque. » À l'image de ses tondeuses, la PME familiale a l'ambition de durer encore très longtemps.

Outils Wolf • 5 rue de l'Industrie à Wissembourg
03 88 54 88 00 www.outils-wolf.com



© Benoît Linder



© Jean-Marc Hédoim / Pictural

SINIAT LA FILIÈRE PLÂTRE REBONDIT

SINIAT INVESTIT DANS LA CRÉATION D'UN PÔLE RECYCLAGE ET OUVRE DE NOUVELLES PERSPECTIVES DANS LA GESTION DES DÉCHETS DE PLÂTRE. UN ENJEU CRUCIAL POUR TOUTE UNE FILIÈRE.

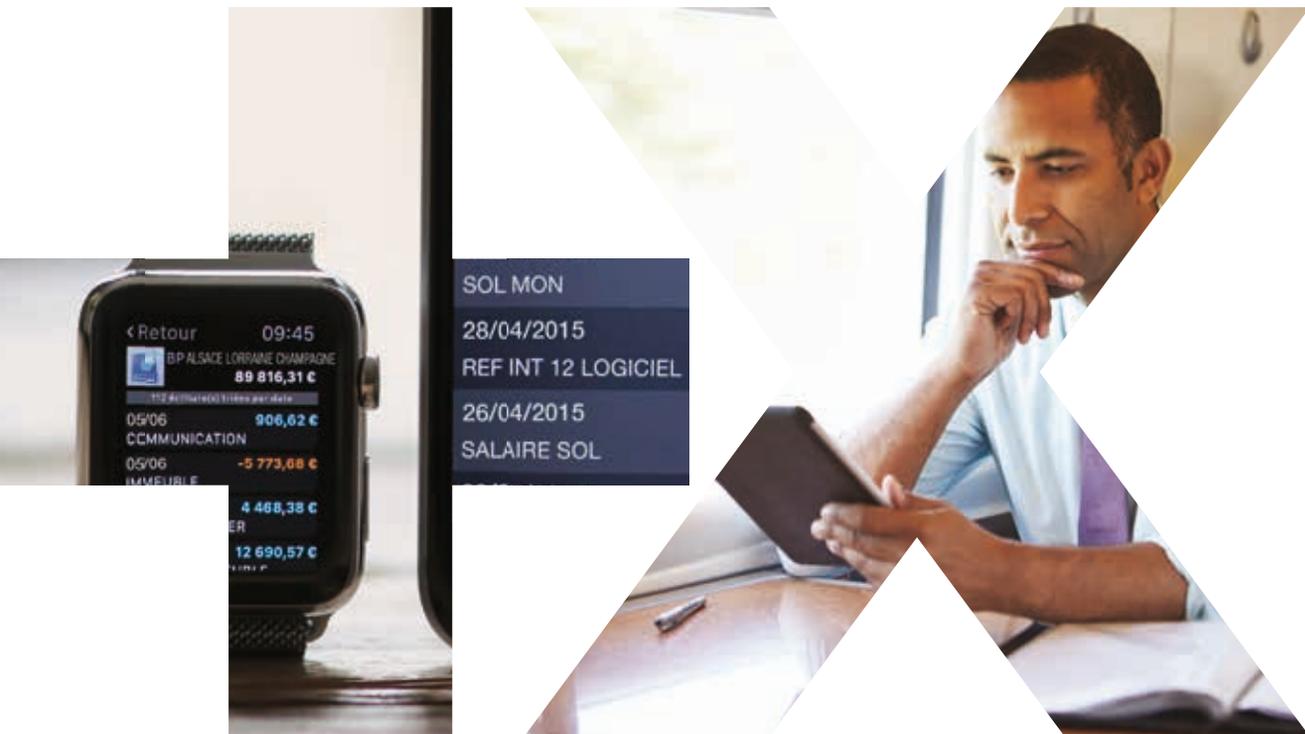
Plus de 110 ans d'existence, 1 300 collaborateurs et 22 sites, dont celui d'**Ottmarsheim/68** : Siniat est une entreprise qui compte dans le secteur du bâtiment en France. En véritable éclaireur, l'entreprise a montré la voie dans le domaine du traitement des déchets de plâtre. En investissant dans un pôle recyclage, Siniat est à l'origine du développement de la filière du recyclage du plâtre, consolidée dans la région grâce au partenariat avec Ritleng Revalorisations, basé à Rohr. « Les déchets sont broyés, tamisés et soufflés pour former un gypse à l'état de poudre qui est réintroduit dans le process », explique Martin Bonaimé, responsable du pôle recyclage. « Cette coopération industrielle entre deux partenaires permet de réintroduire jusqu'à 30 % de matière dans la fabrication de plaques de plâtre, appuie Jean-Luc Ritleng, PDG de Ritleng Revalorisations. Une performance sans équivalent en France. » L'innovation profite à l'ensemble de la filière. Siniat et Ritleng Revalorisations ont ouvert leurs ateliers à tous les acteurs du BTP dont l'activité génère des déchets de plâtre :

artisans, entreprises, collecteurs privés et publics, démolisseurs, négociants en matériaux. La méthode est globale : étude du gisement, assistance et appui dans la recherche avec des collecteurs partenaires, solutions pour réduire l'impact financier. « Notre démarche contribue à une valorisation optimale des déchets, souligne Martin Bonaimé. L'objectif est d'atteindre 70 % de déchets recyclés en 2020. »

Solutions de proximité

Mobile sur tout le territoire français, le pôle recyclage de Siniat compte trois ateliers internes dédiés au traitement des déchets de plâtre et 150 points de collecte. Un quatrième atelier piloté par Ritleng Revalorisations permet d'alimenter en gypse recyclé le site d'Ottmarsheim. Autant de solutions de proximité pour les industriels du BTP proposées par Siniat, qui participe aussi à des projets de recyclage du plâtre à l'échelle européenne.

Siniat • Zone industrielle à Ottmarsheim
03 89 83 29 29 • www.siniat.fr



SUITE ENTREPRISE MOBILE CONTRÔLEZ TOUS VOS FLUX BANCAIRES ET PILOTEZ VOTRE ACTIVITÉ À DISTANCE.

APPLICATION MULTI-BANQUES

COMPATIBLE APPLE WATCH



Disponible sur mobiles, tablettes et montres connectées

Rencontrez votre conseiller ou connectez-vous sur www.bpalc.fr

Banque Populaire DIRECT : **03 54 22 10 00**

(appel non surtaxé, coût selon votre opérateur)



BANQUE & ASSURANCE

ADDITIONNER LES FORCES, **MULTIPLIER LES CHANCES**

BANQUE POPULAIRE
ALSACE LORRAINE CHAMPAGNE





© Yves Trotzler

Dans les rues de Ribeauvillé



© Yves Trotzler

TROIS QUESTIONS À CHRISTIANE ROTH

PRÉSIDENTE DE LA CCI
DE COLMAR ET DU CENTRE-ALSACE

La période estivale qui démarre est un temps fort pour les professionnels du tourisme... Comment les soutenez-vous ?

Tout d'abord, nous avons au sein de notre CCI un service spécialisé HRT (Hôtellerie – Restauration – Tourisme) qui propose aux professionnels un accompagnement personnalisé et confidentiel. Que ce soit pour développer leur affaire, moderniser leur établissement, obtenir un label ou encore relancer leur activité, notre équipe est toujours à leurs côtés.

Quels sujets préoccupent les hôteliers et restaurateurs en ce moment ?

Je dirais que c'est avant tout la question de l'accessibilité pour les personnes handicapées qui est au cœur de toutes les préoccupations. Experte sur le sujet, notre équipe se rend au sein des établissements de Centre Alsace afin de permettre aux professionnels d'y voir plus clair et de démarrer des travaux de mises aux normes. Enfin, j'ajouterais que notre observatoire de l'hôtellerie, qui recense le taux d'occupation et le prix moyen chambre sur notre territoire, est une source d'information toujours très appréciée et attendue par les hôteliers et restaurateurs.

Vous proposez également l'accompagnement à la marque, Qualité Tourisme TM (Trade Mark = marque déposée). En quoi consiste-t-il ?

Les dernières Assises du Tourisme ont fait de la qualité de l'accueil une priorité nationale. Aussi souhaitons-nous développer la marque Qualité Tourisme TM, qui impose le respect de référentiels et d'un cahier des charges précis. Pour permettre à nos établissements de Centre Alsace d'obtenir ce label, notre équipe d'experts propose un accompagnement et un suivi spécifique, ainsi qu'un audit externe réalisé tous les trois ans par un cabinet indépendant. L'objectif est d'améliorer encore la qualité des prestations touristiques sur notre territoire.

Prochain « Rendez-Vous Experts » Hôtellerie Restauration Tourisme

Le lundi 21 septembre à 15h, participez gratuitement à notre atelier « Chefs d'entreprise : anticipez votre transmission » à la CCI de Colmar et du Centre-Alsace.



Un professionnel sur deux cède son établissement pour partir à la retraite. Aujourd'hui, la cession familiale n'est plus une évidence : les enfants n'ont pas forcément les moyens, ni l'envie de reprendre le flambeau. Dans ce cas, céder son affaire à un tiers n'est pas chose aisée. Le résultat est sans appel : trop de dirigeants attendent la dernière heure pour se préoccuper de la cession de leur établissement,

ce qui rend l'opération difficile, voire impossible. Pour éviter ces écueils, notre service Hôtellerie-Restauration-Tourisme, en collaboration avec notre Espace Entreprendre, organise un atelier axé sur la transmission d'entreprise. L'objectif : sensibiliser les professionnels à ce sujet et leur permettre de mieux préparer leur cession. Des outils et conseils leur seront communiqués pour attirer les candidats à la reprise, et faciliter l'opération de cession. M. J.

CONTACT CCI

Nathalie Zaric • 03 89 20 20 46 • n.zaric@colmar.cci.fr

Pour participer à ces ateliers, il suffit de vous inscrire soit par mail, téléphone ou directement en ligne, sur le site Internet de la CCI : <http://www.colmar.cci.fr/les-rendez-vous-experts-tourisme>



PÔLE FORMATION CCI COLMAR

Candidats à la recherche d'employeurs

De septembre à novembre prochains, des étudiants en informatique, qualité, commercial et assistants de gestion PME-PMI démarreront leur alternance au sein de notre Pôle Formation, pour décrocher l'un des neuf diplômes Bac + 2 à Bac + 4 préparés à Colmar. Vous avez des projets de développement et l'envie de former ? Il est encore temps de recruter un de ces profils au sein de votre entreprise dans le cadre d'un contrat d'apprentissage ou de professionnalisation. Nos équipes seront à vos côtés pour faciliter leur intégration. M. J.

CONTACT CCI

Pôle Formation CCI Colmar
4, rue du Rhin - CS 40 007 - 68001 Colmar Cedex
03 89 20 22 00 formation@colmar.cci.fr
www.pole-formation-cci.fr



7-16 AOÛT LA FOIRE AUX VINS D'ALSACE

DU VENDREDI 7 AU DIMANCHE 16 AOÛT, LA VILLE DE COLMAR ACCUEILLERA AU SEIN DE SON PARC DES EXPOSITIONS LA 68^e ÉDITION DE LA FOIRE AUX VINS D'ALSACE. MANIFESTATION NUMÉRO UN DE CET ÉTÉ, ELLE MÊLE 350 EXPOSANTS, DÉGUSTATIONS DE VINS, DANSES ENDIABLÉES ET CONCERTS.

La Foire aux Vins d'Alsace, c'est LE lieu de rencontre des viticulteurs de la région, des professionnels et amateurs de vins. Mais c'est aussi une formidable occasion pour les 350 exposants attendus de faire découvrir leurs produits et services. Plus de 260 000 visiteurs viendront à nouveau à leur rencontre cette année. Les professionnels de l'hôtellerie-restauration de Centre Alsace seront prêts à les recevoir dignement.

Foresti, Guetta et les autres
Avec une capacité de plus de 10 000 places, le théâtre de la Foire aux Vins d'Alsace accueille depuis de nombreuses années déjà les grands noms de la scène française et internationale. Cet

été s'y produiront le très attendu M. Pokora mais aussi Robert Plant & The Sensational Space Shifters, Black M et Florent Pagny. Les fans d'électro seront ravis d'applaudir le 9 août au soir David Guetta, tandis que les amateurs de R'n'b ou de rap iront plutôt à la rencontre de Soprano. Florence Foresti sera également de la partie en présentant son nouveau spectacle « Madame Foresti » au grand public. Autant d'éléments qui font de la Foire Aux Vins 2015 un rendez-vous à ne pas manquer. M. J.

Foire Aux Vins d'Alsace

Parc des Expositions
Avenue de la Foire aux Vins à Colmar
03 90 50 50 50 • info@foire-colmar.com
www.foire-colmar.com

BULLE & CO' POUR LA COM', CARINE ET MOANA À LA RESCOUSSE



© Jean-Marc Hédon / Pictural

Moana Blum et Carine Remetter accompagnées de leur apprentie Lisa Schmitt (de gauche à droite)

IL Y A QUELQUES MOIS S'EST INSTALLÉ À LA PÉPINIÈRE DU MUEHLBACH UN DUO DE CHOC ET DE CHARME: CARINE REMETTER ET MOANA BLUM, CO-GÉRANTES DE L'AGENCE DE COMMUNICATION « BULLE & CO' ». LEUR POINT FORT? LE CONSEIL STRATÉGIQUE MAIS AUSSI LA PROXIMITÉ AVEC LEURS CLIENTS.

Carine Remetter et Moana Blum auraient pu être les héroïnes d'une bande dessinée. Leurs portraits façon « Comics » que l'on retrouve sur leur site Web et leurs cartes de visite en donnant un bref aperçu. Alors, au lieu d'enfiler une cape et de sauver le monde, le duo a plutôt choisi de soutenir les petites entreprises et organismes en mal de communication grâce à leur agence « Bulle & Co' ». En effet, quand les grands groupes sonnent à la porte des agences parisiennes et strasbourgeoises, les petites entreprises ont du

mal à franchir le pas. Et c'est justement à ces entrepreneurs qui ont tendance à peu (ou pas!) communiquer que Moana et Carine souhaitent prêter main-forte. « On ne s'arrête pas à un profil particulier. On peut aussi bien travailler pour de petites et moyennes entreprises que pour des commerçants, des artisans, des collectivités, des hôtels et des restaurants » éclaire Moana. Les Chefs d'Alsace, Veritec Contrôle, les Intermarché Centre-Alsace, le Domaine Schneider, Vogel TP et l'Hôtel du Mouton font aujourd'hui partie de leurs clients fidèles.

« Bulle & Co' » est une agence dite globale qui propose des outils de communication aussi bien papier que Web.

Ébullition créative

« Nous nous occupons de la création, la fabrication, l'impression et la distribution de supports de communication mais aussi du lancement de sites Internet, de la gestion des réseaux sociaux, de la publicité sur Internet... » résume Carine. Pour ce faire, le duo sait s'entourer d'experts en graphisme et webdesign. Mais leur cœur de métier reste le conseil stratégique. Ce qui leur plaît vraiment? Plancher sur une stratégie annuelle et être en charge du suivi opérationnel.

La Pépinière: un choix judicieux

Carine et Moana ont fait de leur proximité un atout. À l'écoute de leurs clients majoritairement de Centre-Alsace, les deux jeunes femmes souhaitaient s'installer dans un lieu accessible facilement. Intégrer la Pépinière du Muehlbach à Bergheim en janvier dernier a alors été comme une évidence. Il faut dire que le lieu leur offre de nombreux avantages: loyer raisonnable, services mutualisés, réseautage, parking gratuit, bureaux agréables... En effet, lorsqu'on pousse la porte de l'agence de communication, la grande baie vitrée, les meubles de bois clair et les couleurs « pop » contribuent à faire des locaux un cocon douillet et chaleureux. Mais le plus de la Pépinière, c'est aussi Delphine Schaeffer, Responsable du site et Conseillère d'entreprises à la CCI de Colmar et du Centre-Alsace, qui les soutient dans leurs projets de développement. L'objectif pour les prochaines années: partir à la conquête des entreprises haut-rhinoises. **M. J.**

Bulle & Co' • Pépinière du Muehlbach
22, route de Colmar à Bergheim • 03 89 47 26 47
moana@bulleandco.fr / carine@bulleandco.fr
www.bulleandco.fr



© Jean-Marc Hédoorn / Pictural

181 DEGRÉS

LA CUISINE « AUTREMENT »

« 181 DEGRÉS » OFFRE PLUS QUE DES COURS DE CUISINE ET DE PÂTISSERIE. ON S'Y RETROUVE, ON ÉCHANGE ET SURTOUT ON LÂCHE PRISE. LE CHEF, RAPHAËL GULLY, PROPOSE UNE NOUVELLE APPROCHE DE LA CUISINE: CONVIVIALE ET ACCESSIBLE.

Situé à 10 minutes à pied de la gare de Colmar, l'établissement « 181 degrés » occupe le rez-de-chaussée d'un petit immeuble moderne, au cœur d'une zone pavillonnaire. 140 m² sont dédiés à des cours de cuisine et de pâtisserie organisés le midi et le soir. On y retrouve un espace de travail, une zone de cuisson et une grande table façon « Stammtisch », l'ensemble dans une ambiance épurée et contemporaine. Il est possible d'y acheter des produits d'épicerie fine tels que des confitures, des sirops et de l'ail des ours, le tout concocté « maison », par Christine Soller, la maman du chef et gérant, Raphaël Gully. « Je propose également une bière* d'exception, la « Rodenbach », macérée six mois aux fruits rouges puis mise en fût de chêne deux ans et demi. Elle est parfaite avec du chocolat » nous fait saliver Raphaël. Que l'on soit un cuisinier chevronné ou un inconditionnel du prêt à réchauffer,

les cours de « 181 degrés » s'adaptent au rythme de chacun. Les plus pressés optent pour la formule du midi : « Faire une recette avec le chef en 30 minutes ».

Dégustation sur place ou chez soi
Elle permet en effet d'apprendre et de cuisiner un plat en seulement une demi-heure. « La dégustation peut se faire ensuite sur place ou chez soi, en toute tranquillité » ajoute Raphaël. Et pour celles et ceux qui souhaitent plutôt prendre leur temps, le chef propose un cours complet le soir avec réalisation d'une entrée, d'un plat et d'un dessert. À titre d'exemple, des asperges d'Alsace accompagnées d'une émulsion de saumon fumé et de jeunes pousses en entrée, suivi d'un quasi de veau basse-température avec des légumes de printemps et une crème d'asperge. Et en dessert, un coulant au chocolat, cœur rouge, sorbet poire express. Mais les cours de Raphaël ne s'adressent

pas qu'aux particuliers : des formules sur mesure sont également proposées aux entreprises. « On peut réaliser des ateliers personnalisés, des challenges d'équipes, des remises de diplômes... On s'adapte à la demande » indique Raphaël. En complément, il exerce aussi une activité de traiteur et de chef à domicile.

Une méthode anti-stress

Vous faire oublier la compétition, la performance et tout simplement le stress du quotidien : voici l'objectif premier des cours de cuisine et de pâtisserie de « 181 degrés ». Selon Raphaël, les clients ne font pas cuire... ils apprennent à ressentir la cuisine et à être à l'écoute de leurs sens. Outre ce moment de pur bien-être, les cours permettent aussi de nouer de nouveaux contacts. « Au début, les participants ne se connaissent pas et sont timides, mais au fur et à mesure des liens se tissent... et les cours finissent habituellement par des fous rires! » nous confie Raphaël. M. J.

** Labus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération*

Raphaël Gully • 85 route de Rouffach à Colmar
03 89 24 34 86 • raphael@181-c.com
Inscriptions aux cours sur : <http://www.181.cooking>

On peut travailler sans être au bureau.



Nouvelle Passat avec système Car-Net.
Sans concession.

Le système Car-Net⁽¹⁾ de Volkswagen permet une mise en commun des informations de votre mobile sur votre écran tactile 8", en intégrant des fonctionnalités telles que la recherche vocale de points d'intérêt (POI), la météo, les actualités, Google Street View™, Google Earth™ ou les informations routières en ligne. Mais vous pouvez toujours vous repérer par rapport aux astres, si vous le souhaitez.



Das Auto.

Volkswagen recommande **Castrol EDGE Professional**

Volkswagen Group France - s.a. - R.C.S. Soissons B 602 025 538

(1) Surcoût éventuel selon opérateur. Equipement de série ou en option selon les finitions. Services Google disponibles uniquement avec le système 'Discover Pro'. Pour plus d'information sur la compatibilité Car-Net, rendez-vous sur <http://volkswagen-carnet.com/fr>. Modèle présenté : Nouvelle Passat Carat Edition 2.0 TDI 150 BVM6 BMT, avec options peinture métallisée, jantes 'Verona' 19" et pack 'Voyage'. Car of the year : Voiture européenne de l'année. Das Auto. : La Voiture.

Cycles urbain/extra-urbain/mixte (l/100km) : 4,8/3,8/4,1. Rejets de CO₂ (g/km) : 109.

Découvrez la Nouvelle Passat chez vos concessionnaires de Haguenau, Saverne, Bischheim, Illkirch, Sélestat, Colmar, Sausheim, Huningue et Altkirch.

Rendez-vous sur : volkswagen-professionnels.fr

CHAVANNES-SUR-L'ÉTANG

À LA MODE DE CHEZ NOUS...



© Choucrouterie Claude

Plat emblématique de la région, elle peut être proposée crue fermentée ou cuisinée à la graisse d'oie et au riesling. Présentée sur la carte des restaurants, on la sert avec du lard, de la poitrine de porc fumée, du collet de porc fumé, des saucisses, ou mariée au poisson... Vous avez deviné : le légume dont on vous parle est la (fameuse) choucroute alsacienne. Une autre interprétation est la tarte qui vient d'investir les rayons des grandes et moyennes surfaces. Ses ingrédients : un flan aux œufs fait maison, des lardons grillés et une pointe de riesling, et bien entendu de la choucroute. Cette tarte est la première d'une série de plats innovants proposés par Pascal Claude. Ont déjà suivi les salades de choucroute au raifort ou au curry. L'ensemble des produits de fabrication 100 % artisanale sont vendus à la ferme et dans une centaine de magasins de la région. Née en 1961, l'entreprise familiale « Choucrouterie Claude », est installée à **Chavannes sur l'Étang/68**. F. H.

Choucrouterie Claude

1, rue d'Alsace à Chavannes sur l'Étang
03 89 25 21 96
<http://choucrouterie-claude.fr/>

KUNHEIM

Par ici les doux papiers...



© DR

Certains d'entre vous se souviendront peut-être de ce joyeux bambin déambulant fesses nues et déroulant son rouleau de papier toilette dans tout l'appartement... Héros attendrissant d'une pub télé, celui-ci « roulait »

pour une marque de produits à usage unique à base de cellulose. Du doux à l'ultra-doux, cette marque née en 1966 existe toujours, englobant papier hygiénique, essuie-tout, coton-tige et mouchoirs en boîte et en étuis... Son nom? Lotus. En 2012, la marque est entrée dans le giron de l'entreprise suédoise SCA (Svenska Cellulosa Aktiebolaget), groupe international leader des produits d'hygiène et forestiers, présent en France via six usines, dont celle de **Kunheim /68**, où les produits Lotus continuent d'être fabriqués. Par le passé, la production fut d'abord assurée à Kaysersberg puis à Kunheim. F. H.

SCA Tissue France • 11 route industrielle à Kunheim
03 89 72 23 00 • www.lotus-planete.com



© Recital

MUTZIG

Le mariage de la beauté et de la sonorité

Elles se nomment Recital. Ces enceintes acoustiques haut de gamme sont dotées d'une technologie unique qui associe des haut-parleurs à membranes inflexibles avec un traitement intelligent du signal audio. Naturelles et équilibrées, elles assurent une excellente intelligibilité du message sonore, même à bas volume. Leur haut pouvoir de résolution permet, par exemple, de reproduire l'ambiance d'un concert live dans son salon. Enfin, la note qui ne gâche rien se situe au niveau de leur design, jolie symbiose entre la fonction et l'émotion. Et la vaste palette de couleurs disponibles vous permettra de choisir celle qui sera la mieux adaptée à votre intérieur. La création de ces merveilles est à attribuer à la société Réctal Audio, fabricant alsacien de matériel électronique implanté à **Mutzig/67**. Les enceintes sont distribuées à Strasbourg et à Mulhouse. F. H.

Recital • 1, rue Gambrinus à Mutzig
06 86 42 03 30 • www.recital-audio.com

COSMÉTIQUE

LA JOLIE PALETTE ALSACIENNE

LA COSMÉTIQUE, UNE AFFAIRE DE GRANDS GROUPES? PAS QUÉ. DEPUIS UNE DIZAINE D'ANNÉES, DE PETITES STRUCTURES SURFENT SUR LA POPULARITÉ GRANDISSANTE DES PRODUITS NATURELS POUR SE FORGER UNE PLACE AU SOLEIL. EN ALSACE AUSSI.

FOCUS RÉALISÉ PAR FRANÇOISE HERRMANN

L'industrie de la cosmétique, c'est quoi? D'après la classification de l'INSEE, le secteur englobe la fabrication de parfums et les produits pour la toilette, la beauté et le maquillage, les protections solaires, les produits capillaires – shampoings, laques pour cheveux, savons, etc. Selon une étude Xerfi, elle représentait, en France, 8,250 Md€ en 2013.

45 % des parts de marché sont à attribuer à la distribution sélective, 17 % à la parapharmacie et la GMS (grandes et moyennes surfaces). En dehors des grandes surfaces et commerces spécialisés, l'industrie de la cosmétique fournit également les hôtels, les instituts de beauté, les spas... La vente en ligne se montre en croissance régulière depuis 2010 (+3,8 %) pour atteindre les +6,4 % en 2014. Fait marquant : la plupart des acteurs utilisent les réseaux sociaux pour communiquer avec les consommateurs.

La french touch : un héritage culturel

Si l'on inclut les fournisseurs de matières premières, les industries des emballages, la fabrication et la formulation, la filière cosmétique est constituée de plus de 1 500 entreprises, 150 000 emplois et avoisine les 25 Md€, indique la Cosmetic Valley. ●●●



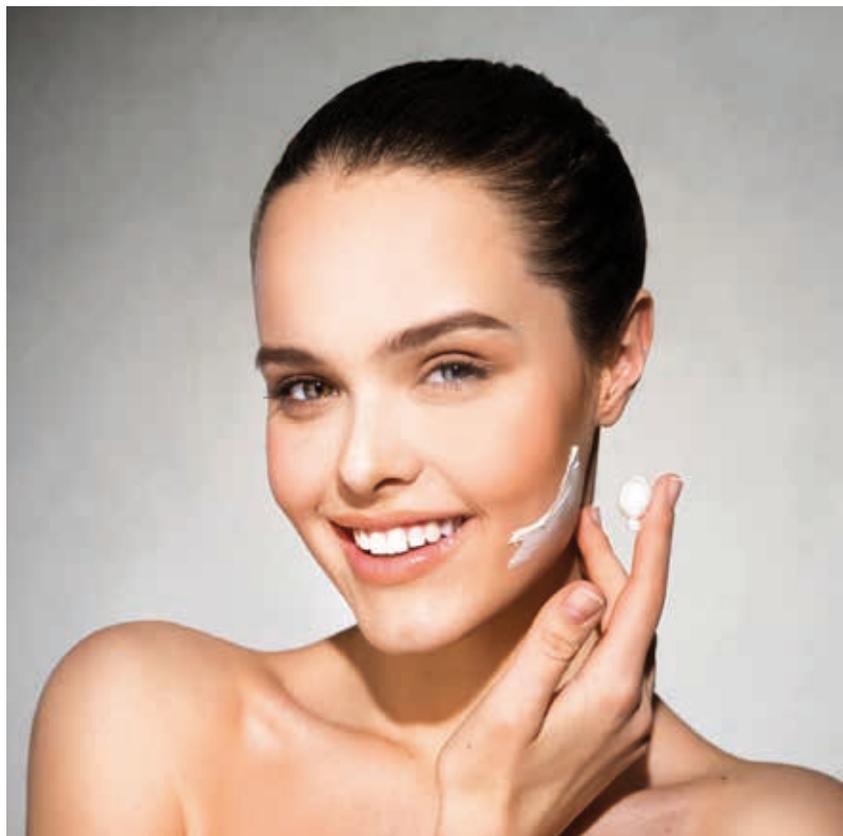
●●● Premier centre de ressources mondial représentatif de cette filière, ce Pôle accompagne différents types de projets innovants, intervenant à tous les stades du montage, qu'ils soient portés par des entreprises ou des laboratoires de recherche, voire les deux. Les 800 entreprises adhérentes génèrent 70 000 emplois et réalisent 18 Md€ de chiffre d'affaires. La plus grande concentration d'industriels se situe dans trois régions : le Centre, la Normandie et l'Île de France. En dehors de L'Oréal et LVMH, les acteurs de la cosmétique sont à 80 % des PME. Comparée à ses concurrents allemands et anglais, la France est le pays qui investit le plus, et se distingue par un positionnement plus haut de gamme, porté par l'image de Paris, « capitale du glamour ». La parfumerie notamment bénéficie d'un héritage culturel tiré de la Renaissance et cultivé à Grasse.

Les valeurs du naturel et du bio : en Alsace aussi

Depuis une dizaine d'années, la popularité croissante des produits naturels profite également aux fabricants locaux. Parmi les acteurs nationaux, Nuxe et Caudalie se hissent au niveau des meilleurs performeurs. Ils sont présents dans les pharmacies, parapharmacies et grandes surfaces. En se positionnant sur le naturel, ils ont pu convaincre les consommateurs de la valeur ajoutée de leurs produits, notamment pour tout ce qui concerne les soins de la peau. En Alsace, où s'il n'y a pas de filière proprement dite, le tissu de petites et moyennes entreprises se montre néanmoins représentatif et dynamique. Aux côtés de l'emblématique Weleda (page 31), plusieurs sociétés se sont lancées ces dernières années, prouvant que l'on peut consommer local sur tous les segments de la cosmétique. Le portail d'information économique de la CCI de Région Alsace, Alsaeco, recense une quinzaine d'entreprises dans le secteur (hormis les activités liées). Elles couvrent l'ensemble des produits, de beauté, de maquillage, pour cheveux, savons, huiles... Vous en trouverez une petite sélection dans ce dossier (page 32).

Les pousser à l'international

« Aujourd'hui quasiment toutes les entreprises jouent la carte du naturel et du développement durable », souligne Emmanuel Butz, conseiller en développement international. Mais si elles veulent se développer, l'export est une clé de leur croissance ». Dotée d'un solde excédentaire de la balance commerciale (3,5 Md\$ pour les importations et 14,9 Md\$ pour les exportations selon Ubifrance), la France se positionne toujours en tête des exportations de cosmétiques. Elle



© Razoomanetu / Fotolia

REPÈRES



C'est le montant mensuel moyen d'un budget français pour l'achat de produits cosmétiques d'après l'Oréal.



Le nombre de jours passés par une femme à se préparer avant de sortir au cours de sa vie, contre 46 pour un homme.
Source : Planetoscope, 2012

demeure le 1^{er} fournisseur mondial, notamment en produits skincare et en parfums. Et d'illustrer : « Les crèmes, onguents et parfums sont très appréciés dans les pays émergents comme la Chine, le Brésil, la Russie, l'Inde, le Mexique. Le marché de la dermo-cosmétique – avec au cœur les pharmacies – est notamment un marché en pleine expansion. Au Brésil par exemple, l'acte de prescription par des professionnels est le premier critère pour 48 % des consommateurs. Les pépites alsaciennes ont donc devant elle une belle marge de progression à l'international ». Mais partir à l'international coûte cher, d'où l'accompagnement proposé par CCI Alsace Export, qui incite les entreprises à se regrouper en filières pour conquérir les marchés qui contribueront à leur croissance. Ainsi, trois d'entre elles (Nature Effiscience, Lysea et Fun'Ethic) viennent de participer à une mission en Corée et au Japon.

Sources : Cosmetic Valley, Insee, Ubifrance.

Pour tout savoir sur les principaux labels et leur notoriété, poursuivez votre lecture sur www.pointecoalsace.fr

CONTACT CCI

Santé-bien-être accompagnement export
Emmanuel Butz • 03 88 76 42 30 • e.butz@alsace.cci.fr

COSMEBIO

L'association qui fédère la cosmétique biologique

Elle a été créée en 2002 par une dizaine de laboratoires pionniers, avec la volonté de défendre et véhiculer les valeurs des cosmétiques bio. Cosmebio fédère l'ensemble des acteurs de la filière : fournisseurs d'ingrédients, laboratoires cosmétiques, sous-traitants et distributeurs. Organisme de formation professionnelle depuis 2011, Cosmebio est à l'origine de la charte « cosmétique écologique et biologique ».

www.cosmetic-valley.com

UN ENDROIT OÙ L'ON TESTE...

L'observatoire des cosmétiques

Efficacité, respect de l'environnement, absence de tout risque de toxicité, rapport qualité-prix, choix des actifs mis en œuvre... Cet organisme teste les cosmétiques. Près de 1 600 cosmétiques issus de 300 marques différentes dans plus de 160 catégories de produits sont recommandés par les experts de l'Observatoire des cosmétiques.

www.observatoireDESCOSMETIQUES.COM

CANDICE MACK

Les pros du maquillage



© Candice Mack

Fondée par Candice Mack en 1999, c'est la première école de maquillage professionnel à avoir été créée dans l'Est de la France. Reconnue sur l'ensemble du territoire national et au-delà, elle forme chaque année entre 20 et 30 élèves aux techniques de mise en beauté, maquillage – de mode, historique ou pour la scène, artistique –, mais aussi à la coiffure. Une formation interactive sur huit mois, associant plusieurs stages de perfectionnement. À quelques pas de l'école, une boutique Candice Mack Backstage vient de compléter la palette de son savoir-faire en fournissant crayons, fards à paupières, rouges à lèvres... aux professionnels, et au grand public.

Poursuivez votre lecture sur www.pointecoalsace.fr

Candice Mack • 20 Rue Adolphe Seyboth à Strasbourg • 03 88 22 55 11

WELEDA
ACTIFS VÉGÉTAUX
DE CULTURE BIO

CE GROUPE INTERNATIONAL BASÉ À HUNINGUE PROPOSE UNE GAMME DE PRODUITS POUR LE VISAGE ET LE CORPS. « DES PRODUITS EN ACCORD AVEC L'ÊTRE HUMAIN ET LA NATURE ».



© David Brogjin

Du site de Huningue partent toutes les commandes de cosmétiques

Weleda est née en France en 1924, trois ans après la création par des médecins, sur l'impulsion de Rudolf Steiner, du groupe international en Suisse et en Allemagne. À Saint-Louis/68, puis à Huningue, où sont regroupées les deux activités de pharmacie et de cosmétique, ce sont 360 personnes qui contribuent à un chiffre d'affaires de 73 M€. « La cosmétique représente 40 M€, annonce Peter Brändle, président du directoire. Une part qui a particulièrement progressé en France par rapport à l'international ». Dans l'usine de **Huningue/68**, 80 personnes ont en charge la communication, le marketing et la logistique. 4 200 m² permettent de stocker 5 000 palettes. De ce site partent toutes les commandes de cosmétiques, en direction des pharmacies, parapharmacies et magasins spécialisés bio. Weleda, c'est plus de 100 produits différents, pour tous les âges, de la maternité au soin anti-âge, homme et femme, jusqu'aux produits capillaires. Le produit phare est l'huile à l'arnica – bien connu des sportifs – Weleda est partenaire officiel du service médical

de l'Insep. Autres produits à succès : la grenade pour le visage et le corps, l'onagre, anti-âge et une gamme bébé maternité avec 12 produits et crèmes différents. « Les huiles de soins et de massage constituent le cœur de notre gamme, 100 % naturel, ils sont labellisés Natrue, le label le plus exigeant au niveau international. L'intégralité des formulations sont naturelles – alors que d'autres labels prévoient 5 % de synthèse, explique Peter Brändle. Nous insistons sur cette qualité 100 % naturel. À ce propos, nous avons nos propres jardins – à Bouxwiller/68, ils sont essentiellement utilisés pour la pharmacie. Récemment, la part du bio dans les matières premières végétales a encore augmenté, nous sommes désormais à 83 % de bio. Nous avons l'ambition d'augmenter ce chiffre en continuant à cultiver nos propres terres sous le principe de la biodynamie et en développant nos partenariats durables à travers le monde ».

Poursuivez votre lecture sur www.pointecoalsace.fr

Weleda • 9, rue Eugène Jung à Huningue
03 89 69 68 00 • www.weleda.fr

NATURE EFFISCIENCE DES SOINS RICHES EN ACTIFS



© Dorothee Parent

FRUIT DE SIX ANNÉES DE RECHERCHE ACTIVE, SA GAMME DE PRODUITS DE SOIN CERTIFIÉS BIO EST LA SEULE À ÊTRE RÉFÉRENCÉE DANS LE DICTIONNAIRE VIDAL*. DE QUOI HISSER LA CRÉATRICE, CATHERINE MAUTORD, SUR LE PODIUM DES « GRANDES » MARQUES.

Nature Effiscience. Tout est dit dans le nom. La marque créée par Catherine Mautord en 2011 à **Mundolsheim/67** combine la cosmétique active et l'efficacité. Cette biologiste de formation s'est inspirée de la philosophie de la médecine occidentale et de la médecine traditionnelle chinoise pour imaginer ses produits cosmétiques, aujourd'hui certifiés bio à 92 % (les normes se situent à partir de 10 %). À l'origine de ses recherches : la découverte, dans certains produits du marché, d'ingrédients qui, en passant la barrière cutanée, peuvent avoir des effets néfastes sur la santé. C'est tout naturellement qu'elle s'est tournée vers le bio. Pas de perturbateur endocrinien, pas d'aluminium dans ses produits, testés cliniquement sous contrôle dermatologique et certifiés hypoallergéniques. « Leur efficacité est avérée par le choix des ingrédients et

leur concentration. Ils sont riches en actifs. Pour vous faire une idée, notre taux d'actifs atteint les 90 %, alors qu'il est en général à -5 % dans la cosmétique thermale, à -10 % dans les produits des grandes marques », explique Catherine Mautord. Cette haute concentration permet une adaptation à tous types de peau, jeunes ou matures. « Lorsque vous appliquez une crème sur votre visage, pendant que certains actifs agissent directement sur les couches supérieures de l'épiderme, d'autres travaillent en profondeur ». Conseillée par les médecins pour leurs effets anti-âge, la marque est aujourd'hui inscrite au Vidal. Huit produits répondant à toutes les étapes du soin constituent la gamme, de l'hydratante au contour des yeux, en passant par le booster et le lift. D'une texture et d'une odeur agréables. D'autres produits ont été conçus pour des usages en cabines : gommage corps, huile

drainante et raffermissante, relaxante. Conformément à la philosophie de la marque, les produits sont utilisés avec une technique issue du modelage et de points d'acupression que l'on retrouve dans le shiatsu – que la jeune femme a étudié pendant cinq ans avant d'élaborer les soins à destination des pharmacies, instituts de beauté et spa. « Le modelage occidental devient performant et thérapeutique, grâce à la réflexologie faciale », ajoute-t-elle.

Objectif export

Catherine Mautord vient de faire ses premiers pas à l'international, via des salons proposés par Cosmebio, Business France et CCI de Région Alsace. Elle a récemment participé à une mission en Corée du Sud et au Japon. Des rendez-vous qualifiés avec des clients B to B, distributeurs et grossistes, et quelques Spa. Prochaine étape : développer la notoriété de la marque sur le web.

* Dictionnaire rassemblant les caractéristiques des médicaments

Poursuivez votre lecture sur www.pointecoalsace.fr

Nature Effiscience
13, rue Desaix à Mundolsheim
03 88 47 18 82 • www.nature-effiscience.com

MISE SUR LE MARCHÉ DE PRODUITS COSMÉTIQUES : CE QUE DIT L'EUROPE

Le règlement européen 1223/2009 sur les produits cosmétiques est applicable depuis juillet 2013. Il met en place des définitions précises et expose les responsabilités des acteurs du secteur. On y trouve des dispositions sur les ingrédients autorisés dans les cosmétiques et les règles d'étiquetage. Il donne aussi des informations sur les restrictions concernant l'expérimentation animale.

CONTACT CCI

Enterprise Europe Network
Cléo Brivois-Poupard • 03 88 76 42 32
c.poupard@alsace.cci.fr

COIFFANCE TOUT POUR LE CHEVEU

BASÉE À VILLÉ, CETTE USINE FABRIQUE DES PRODUITS DE COIFFAGE ET DE COLORATION À DESTINATION DES PROFESSIONNELS. ELLE ASSURE TOUTE LA PRODUCTION DU GROUPE COSMECARE.

Éric Famechon, le PDG de Cosmecare, groupe spécialisé dans la coiffure, a racheté l'entreprise alsacienne Elpece en 2008 pour créer la marque Coiffance.

L'entreprise de dix personnes, née dans les années 70, était alors basée à Rhinau et réalisait un chiffre d'affaires d'1 M€. « La qualité de ses produits – conçus pour colorer, coiffer, soigner et sublimer les cheveux – nous a permis de nous imposer auprès des professionnels », affirme le dirigeant. Celui-ci a contribué à développer l'expertise de l'entreprise et à faire quadrupler ses effectifs en six ans. Ont participé à son succès les investissements réguliers dans le matériel de production, les bons résultats de la R&D et le développement à l'international. L'entreprise désormais implantée sur un site de 4 000 m² à **Villé/67** assure toute la production du groupe Cosmecare.

Privilégier le développement durable

Ce sont des produits de coiffage – soins, shampoings, colorations et autres produits techniques utilisés par les coiffeurs. Près de 150 produits différents sont acheminés depuis l'usine Coiffance vers quelque 5 000 salons professionnels français. Parmi eux, 300 sont implantés en Alsace. Et le PDG de préciser : « Nous employons 40 personnes à Villé, auxquelles il faut ajouter une vingtaine de commerciaux, et une filiale aux États-Unis. Notre progression à l'international nous a permis une croissance à deux chiffres ». De 4,8 M€, celui-ci espère atteindre les 5 M€ en 2015. Sa philosophie : privilégier le développement durable en recyclant les emballages et en utilisant des procédés permettant les économies d'énergie.

Prolongez votre lecture sur www.pointecoalsace.fr

Coiffance • 6, rue de la Gare à Villé • 03 88 74 66 61 • www.coiffance.fr



© Dorothée Parent

Elles œuvrent dans la cosmétique

Génération+, la Savonnerie du Val d'Argent Argasol

Située dans une ancienne chapelle à **Sainte-Marie-aux-Mines/68**, elle fabrique des savons composés d'huile végétale de coco, d'olive et d'argan, pour certains d'huiles essentielles. Écologues, les chutes de savon sont valorisées sous forme de lessive.

www.argasol.fr

Evadesens, marque de soin pour les professionnels

Basée à **Lampertheim/67**, la production d'Evadesens est destinée aux instituts de beauté et spa. Spécificité : des actifs naturels, comme les huiles végétales ou les extraits de plantes, qui viennent des quatre coins du monde. Née en 2011, l'entreprise propose une deuxième marque, Boud'soie.

www.evadesens.com

Interlac à l'origine du Soleil des îles

Installée à **Hindisheim/67**, la société Interlac propose une gamme de produits de bronzage allant du lait solaire à la graisse à traire, en passant par l'huile bronzante, jusqu'au soin après bronzage. Elle a racheté la marque Soleil des îles.

www.soleil-iles.com

Ladygreen, la cosmétique bio pour les jeunes filles

Proposée par la société Lysea à **Saint-Louis/68**, cette marque bio se veut respectueuse de la santé et de l'environnement. Maquillage, nettoyants, lotions, hydratants, les produits, certifiés Ecocert, froids et colorés, permettent de traiter les petits problèmes d'acné avec efficacité, tout en ayant des textures gourmandes et des parfums fruités. Ladygreen est également présente à Strasbourg.

www.lady-green.com

(source : *Alsaeco*, liste non exhaustive)

Fun'Ethic, pour les moins de vingt ans et plus

Créée en 2012 par 2MSEA, Fun'Ethic propose des produits bio à petit prix, accessibles à tous les budgets. Destinés à trois catégories d'âges, crèmes de jour, eaux, huiles, déodorants, masques soin sont à la fois fun et éthiques. Ils sont vendus en grandes surfaces et sur internet. À **Sierentz/68**.

Prolongez votre lecture sur www.pointecoalsace.fr

www.fun-ethic.fr

Cosmeurop, fabricant de parfums

Connue pour son activité de fabrication de savons de 1880 à 1965, Cosmeurop s'est diversifiée dans le parfum. Elle est devenue l'usine de parfums du groupe Clarins en 1995. À **Strasbourg-Koenigshoffen**, 200 personnes fabriquent et conditionnent l'ensemble des parfums détenus par le groupe : Mugler, Azzaro et Clarins. Ce qui représente 70 jus différents et 20 millions de pièces par an. 85 % du CA est réalisé à l'export.

www.clarins.fr

Jardins de lune

Cette marque est fabriquée par Nutrition Concept, basée à **Boersch/67** et spécialisée dans les compléments alimentaires et les cosmétiques bio, commercialisés dans les pharmacies, parapharmacies et magasins spécialisés.

www.jardins-de-lune.com

Natura Parfumerie Jean Wary

À **Westhouse/67**, l'entreprise fabrique des parfums et produits pour la toilette.

<http://www.le-site-de.com/laboratoire-natura-parfumerie-jean-wary-westhouse>

Scala savons et cosmétiques artisanaux

À **Colmar**, cette enseigne communique sous Maude Siegel et Pas d'âge pour jouer.

www.savonnerie-scala.com

CRÉDIT-BAIL / LOCATION

Nos atouts

la connaissance
du territoire

la connaissance
du métier



www.alsabail.fr

APPRENTISSAGE

LA « VOIE ROYALE

DEPUIS LE RACHAT DE LA POMMERAIE, À **SÉLESTAT/67** EN 2000, PASQUALE FUNARO FORME DE NOMBREUX JEUNES PAR ALTERNANCE, POUR FAVORISER LEUR APPRENTISSAGE DU MÉTIER ET TRANSMETTRE SA PASSION.



Trois des apprentis de la Pommeraie, ainsi qu'une étudiante en BTS et Pasquale Funaro

Il y a Mathieu, Lucas, Grégory et Benjamin. Comme de nombreux jeunes avant eux, ils effectuent leur formation en apprentissage sous les boiseries feutrées de La Pommeraie. Respectivement en salle, en sommellerie, en cuisine et en salle à nouveau, ils ont choisi l'apprentissage par conviction, plus à l'aise en entreprise qu'à l'école. Cette raison pousse justement le propriétaire du Relais&Châteaux à privilégier leur embauche: « Lorsque j'étais moi-même en école hôtelière, à Sorrente en Italie, je me suis aperçu que mes camarades en apprentissage étaient plus aptes que moi à travailler, grâce à la

pratique acquise. Lors de mes expériences, au Sofitel, à la Maison Kammerzell ou à La Cheneaudière, j'ai toujours formé des apprentis. C'est une voie royale pour intégrer de belles maisons. Et l'occasion de transmettre ses connaissances, sa passion et de prouver que l'hôtellerie-restauration ne possède pas de métiers refuges mais des métiers d'avenir! » énumère Pasquale Funaro.

Des apprentis qui reviennent

Recrutés par bouche-à-oreille, en lien avec les écoles et CFA ou par annonce⁽¹⁾, les apprentis quittent La Pommeraie après l'obtention de leur diplôme. « Je leur trouve

» DE L'HÔTELLERIE-RESTAURATION?

une place dans une maison plus grande que la nôtre. Ils doivent voir ce qui se fait ailleurs. » Parfois, ils y reviennent : c'est le cas de Steeve, le chef du restaurant, d'Aurélié, chef de rang et de Céline, en salle. L'apprentissage, un moyen de pallier les difficultés de recrutement du secteur ? « Je ne l'avais pas envisagé ainsi, mais c'est vrai. » Pasquale Funaro reconnaît que ce système permet de confronter les jeunes, pour eux comme pour lui, aux réalités de la profession. « C'est un métier de passion, avec beaucoup de contraintes. Et pour un jeune de 14, 15 ans, ce n'est pas facile de quitter sa famille,

de travailler le soir et les week-ends. Mais s'il est prêt à l'accepter, il peut vraiment s'épanouir. » L.D.

⁽¹⁾ Le site www.apprentissage-alsace.eu centralise les offres d'apprentissage des entreprises et les CV de candidats en Alsace.

Découvrez les apprentis de La Pommeraie sur www.pointecoalsace.fr

La Pommeraie • 8 boulevard du Maréchal Foch à Sélestat
03 88 92 07 84 • www.pommeriaie.fr

CONTACTS CCI

Strasbourg • 03 90 20 67 68

pointa@strasbourg.cci.fr

Colmar • 03 89 20 20 12

apprentissage@colmar.cci.fr

Mulhouse • 03 89 66 71 20

pointa@mulhouse.cci.fr

SIMPLIFIER LES DÉMARCHES AVEC LE SERVICE +

Pour aider les entreprises à gérer les formalités administratives liées à l'embauche d'apprentis, les CCI d'Alsace proposent le « Service + ». Il renseigne les professionnels sur les modalités d'embauche, met à leur disposition un service et une aide en ligne pour rédiger le contrat. Puis il vérifie et transmet de manière dématérialisée les documents, établit et envoie la fiche d'inscription de l'apprenti à son établissement. L'entreprise doit juste vérifier la nationalité de son apprenti, effectuer la déclaration d'embauche à l'URSSAF et prendre rendez-vous avec la médecine du travail. En cas d'avenant ou de

rupture du contrat, le Service + préétablit les formulaires adéquats. La Pommeraie a toujours adhéré à ce service. Pourquoi ? « J'ai juste à remplir les champs du formulaire sur internet puis le service du point A de la CCI s'occupe de tout et fait toutes les vérifications pour que le contrat soit conforme à la législation. En quinze jours, je reçois le contrat d'apprentissage. J'ai juste à le vérifier, le signer et le renvoyer. Le Point A se charge sur mandat de l'entreprise de la démarche d'obtention du visa du CFA. Pour 50 €, pourquoi est-ce que je m'en priverais ? » répond Pasquale Funaro.




 Nos 800 réalisations depuis 1989
 Votre maison sur mesure selon votre budget
 performance énergétique RT 2012
 Contrat de construction et assurance dommage ouvrage
 03 88 67 91 90
maisons-weitel.com


 Maisons individuelles





© LKL

ÉVÈNEMENT

68^e FOIRE AUX VINS D'ALSACE

DU 7 AU 16 AOÛT 2015, SE TIENDRA AU PARC DES EXPOSITIONS DE COLMAR, LA 68^e FOIRE AUX VINS D'ALSACE. PARTENAIRE HISTORIQUE, LA CCI DE COLMAR ET DU CENTRE-ALSACE SOULIGNE SON IMPACT SUR L'ÉCONOMIE LOCALE.

Sous l'impulsion de la CCI de Colmar et du Centre-Alsace, la première « Foire Régionale des Vins d'Alsace » ouvre ses portes en 1948, au Centre-Ville de Colmar. Dans une ambiance festive et folklorique, tous les professionnels et amateurs de vins alsaciens s'y donnent rendez-vous pour donner une nouvelle impulsion au marché du vin dans ces temps d'après-guerre. Ce n'est que 10 ans plus tard qu'un festival de musique sera officiellement lancé par Johnny Stark, en 1958. À l'époque, Johnny Hallyday y fait ses débuts et Dalida, Jean Yanne et Luis Mariano se produisent sur la scène colmarienne. Un tour de force qui a fait l'histoire. Au fil du temps, la Foire aux

Vins n'a cessé de prendre de l'ampleur avec une fréquentation record de plus de 285 000 visiteurs en 2014... Cet été, du 7 au 16 août, ce seront 350 exposants et des milliers de visiteurs qui viendront fouler les 43 000 m² du Parc des Expositions de Colmar. Côté concerts, des têtes d'affiches tels que Florence Foresti, M. Pokora et le très attendu David Guetta viendront enflammer le théâtre.

350 exposants

La CCI de Colmar et du Centre-Alsace est non seulement un partenaire historique de la Foire aux Vins, mais c'est aussi l'actionnaire majoritaire de la Sté Colmar Expo, organisatrice de la

manifestation. « Nous nous réjouissons de son impact positif sur l'économie locale » indique Christiane Roth, Présidente de la CCI de Colmar et du Centre-Alsace et de Colmar Expo. En effet, 350 professionnels en artisanat, décoration, loisirs, ameublement, matériels agricoles et viticoles et produits du terroir viendront exposer à la Foire. C'est pour eux l'occasion idéale de toucher de nouveaux clients et de faire connaître leurs savoir-faire. Mais, avec ses milliers de visiteurs, l'attractivité de la Foire aux Vins ne s'arrête pas aux murs du Parc Expo : les commerçants, hôteliers, restaurateurs et professionnels du tourisme en Centre-Alsace profitent également du rayonnement de cet événement, unique en Alsace. M. J.

Foire Aux Vins d'Alsace

Parc des Expositions • Avenue de la Foire aux Vins à Colmar • 03 90 50 50 50 • info@foire-colmar.com
www.foire-colmar.com

GRAINE D'AVENIR

ACCUEIL DU PUBLIC HANDICAPÉ : FAITES-VOUS GUIDER



© Henri Parent

BIEN RECEVOIR LES PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP PASSE AUSSI PAR UN ACCUEIL ADAPTÉ. FLORENT PETITDEMANGE Y FORME LES ADMINISTRATIONS ET LES HÔTELIERS-RESTAURATEURS.

« La dernière fois que je suis allé au restaurant, au lieu de s'adresser à moi pour prendre ma commande, le serveur a demandé à mes amis : "Il prendra quoi le monsieur" » C'est pour éviter ce genre de bévues que Florent Petitdemange forme les entreprises du tourisme et les collectivités à l'accueil du public en situation de handicap. Le gérant de Graine d'Avenir, à Strasbourg, lui-même handicapé moteur, aborde la qualité de l'accueil au sens large avant de détailler

chaque cécité. « Cela passe par des mises en situation. Apprendre à guider une personne non-voyante par exemple. Ou à parler à une personne sourde : il est important d'articuler mais sans hausser la voix ou parler très lentement. » Le restaurant Au Bois le Sire d'Orbey et l'hôtel d'Alsace, à Illkirch, ont déjà bénéficié de son expérience, peaufinée au sein de la Délégation Régionale au Tourisme (maintenant DIRECCTE) et de la ville d'Illkirch, après l'obtention de son BTS en tourisme.

Communiquer sur l'accessibilité

Les formations de ce fils d'hôtelier-restaurateur donnent droit à une attestation de formation, nécessaire pour obtenir le label Tourisme et Handicap. « Disons-le clairement : oui, l'accessibilité attire une vraie clientèle encore négligée, » explique l'entrepreneur, récompensé en mars dernier par le trophée « Alsace, Terre de Jeunes Talents » 2014. Ces derniers mois, Florent Petitdemange multiplie les collaborations : chargé de cours à l'université de Haute-Alsace, au lycée

hôtelier d'Illkirch et consultant au handicap pour la région Ile-de-France. Il intervient régulièrement lors des différentes réunions organisées par la CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin sur le thème de l'accessibilité. L. D.

Lire la suite sur www.pointecoalsace.fr

Graine d'Avenir • 16 rue de Bucarest à Strasbourg • 06 01 33 66 31 www.grainedavenir.com

CONTACTS CCI

Strasbourg • Service Appui à l'hôtellerie-restauration • 03 88 75 25 66 tourisme@strasbourg.cci.fr
Colmar • Nathalie Zaric
03 89 20 20 44 • tourisme@colmar.cci.fr
Mulhouse • Dagmar Wink
03 89 66 71 63 • d.wink@mulhouse.cci.fr

LOCATION DE
CHAPITEAUX

RÉCEPTIONS
EXPOSITIONS
STOCKAGE

ESPACE
COUVERT

03 90 29 04 04
www.espace-couvert.com

CRIC

L'AIDE À LA GESTION DES RISQUES

GÉRER LES RISQUES ET LA PÉNIBILITÉ: UN SUJET CRUCIAL POUR LES ENTREPRISES. UN ENJEU DE DÉVELOPPEMENT POUR LA SOCIÉTÉ DE SERVICES INFORMATIQUES CRIC ET SA SOLUTION, « WSÉCURITÉ ».



© Benoît Linder

Nicolas Vaillant, Yoann Christmann, Jacky Muller et Christian Martz

Fondée en 1980 par Jacky Muller, la société CRIC s'est spécialisée dans deux métiers: l'intégration de logiciels de gestion, avec une expertise particulière dans le domaine de la paie et des ressources humaines, et le développement de logiciels – « l'ADN de l'entreprise », observe le directeur associé, Christian Martz. Un siège à **Wolfisheim/67**, une agence à Reims, la société CRIC emploie 13 personnes et couvre le Grand-Est de la France. Son chiffre d'affaires 2014 avoisine les 1,3 M€. Dans son portefeuille d'activités, quelque 300 références, de belles PME régionales, des entreprises industrielles issues de différents domaines d'activités, comme l'agro-alimentaire, la chimie (l'un de ses clients est Seveso), les transports, les travaux publics... Ce qui a contribué à la réussite de l'entreprise, c'est sa

capacité d'innovation et d'adaptation continue au marché. Pour exemple, la solution fullweb « Wsécurité », née en 2010 de la symbiose entre la demande de professionnels de la gestion du risque et les compétences initiées par Nicolas Vaillant, responsable produit. Un groupe dédié de quatre personnes travaille à l'amélioration continue de la solution. Pour couvrir le spectre HQSE de l'entreprise, la solution Wsécurité a ainsi été complétée en 2012 par la gestion de la pénibilité. « Les décrets se multiplient et les contrôles se durcissent », justifie Christian Martz.

Entre prévention et obligations

Proposée à un coût raisonnable, la solution est autant appréciée des responsables sécurité de grandes entreprises, que des dirigeants de PME. D'un

usage fonctionnel, elle est accessible par PC, smartphone ou tablette. « Chacun peut accéder au document, y intégrer photos et rapports en temps réel ». De la gestion des risques au déclaratif d'accidents, l'outil qui a été primé au salon des nouvelles technologies I-Novia en 2014 permet également un retour sur investissement des plans de prévention. « Il a l'avantage de centraliser l'ensemble des risques professionnels, généraux et chimiques, les accidents du travail, les soins, les habilitations, les EPI et la pénibilité ». Autre illustration de ses compétences: l'entreprise CRIC a été choisie comme pilote national pour le déploiement de la DSN* (norme Déclaration Sociale Nominative, applicable au plus tard début 2016), qui a des incidences sur les processus de paie.

Créer un réseau de distribution

Aujourd'hui, la stratégie de l'entreprise comprend deux volets: continuer à développer ses produits et services de logiciels et croître sur le plan national et international grâce à son produit Wsécurité. « Pour répondre à la demande de sociétés faisant partie de grands groupes, nous traduisons nos logiciels en allemand et en anglais », précise Christian Martz. Et d'ajouter: « avec un marché qui s'ouvre, il fallait qu'on s'organise au niveau de la distribution et du marketing. Avec l'aide de la CCI, nous avons structuré nos démarches et acquis une vision de la construction des étapes du projet qui nous permettra de le faire monter en puissance, en créant un réseau de distribution et en trouvant des partenaires ». Christian Martz a participé à la prestation « 30 minutes pour innover ». F. H.

** DSN: remplacera la majorité des déclarations sociales en automatisant leur transmission à partir des données de paie.*

CRIC • 50 rue des Vignes à Wolfisheim
03 90 20 27 27

CONTACT CCI

30 minutes pour innover • Alban Petit
03 88 76 42 06 • a.petit@alsace.cci.fr

USINE DU FUTUR LES TECHNOLOGIES MADE IN ALSACE



© Industrieblick / Fotolia

Dans le cadre de la démarche alsacienne « Usine du Futur », la CCI de Région Alsace, en partenariat avec la Région Alsace et Alsace Innovation, lance une enquête dont l'objectif est d'identifier les entreprises possédant des savoir-faire et des technologies de pointe pour l'industrie de demain.

Si vous développez des produits, des services ou des solutions pour l'industrie du futur, prenez 10 minutes pour vous faire connaître en répondant à l'enquête en ligne via le lien <http://offreurs-solutions-alsace.enquete-en-ligne.com>*

Les résultats obtenus permettront notamment :

- d'identifier les compétences et savoir-faire locaux
- d'établir une cartographie des technologies des offreurs de solutions alsaciens
- de consolider une offre locale pour accompagner l'amélioration de la performance industrielle des entreprises de production (co-conception compétitive de proximité)
- d'impulser une dynamique de développement d'affaires et de mise en relation entre industriels alsaciens.

*Confidentialité des données respectée.

<http://offreurs-solutions-alsace.enquete-en-ligne.com>

CONTACT CCI

Mireille Hahnschutz • 03 88 76 42 40 • m.hahnschutz@alsace.cci.fr

FORMALITÉS

La carte d'agent immobilier délivrée par les CCI

Depuis le 1^{er} juillet 2015, la carte d'agent immobilier est délivrée par les CCI. Ce transfert de compétence des préfectures vers les CCI vise tant les cartes délivrées aux agences que les titres destinés aux établissements secondaires / succursales et aux collaborateurs. L. D.

CONTACTS CCI

Strasbourg • 03 90 20 67 68 • cfe@strasbourg.cci.fr
Colmar • 03 89 20 20 20 • cfe@colmar.cci.fr
Mulhouse • 03 89 66 71 70 • cfe@mulhouse.cci.fr

À vos côtés
même dans
les moments
délicats

Depuis plus de 135 ans, Draber Neff Assurances vous accompagne dans tous vos projets. Au sein de nos 6 agences dans le Bas-Rhin, nos experts sont à votre écoute pour **répondre avec précision à vos problématiques d'assurance**. Chaque jour, vous pouvez compter sur notre expertise, en toute confiance.

03 88 76 75 20
www.draber-neff.fr

draber-neff
 ASSURANCES

assurer depuis 1878 — anticiper demain

© UNIVERS & PARTNER - Crédit photo: P. Bognier - n° orias 09 009 763 - www.orias.fr

ZEO TECHNOLOGIES®

REFROIDIR POUR PROLONGER LA FRAÎCHEUR

REFROIDIR DES PRODUITS ALIMENTAIRES EN SEULEMENT 20 MINUTES ET PROLONGER LEUR DURÉE DE VIE EN CONSERVANT LEURS QUALITÉS GUSTATIVES : VOICI CE QUE PERMETTENT LES MACHINES ZEO TECHNOLOGIES®.



© Michel Caumes

Basée à **Pulversheim/68**, Zeo Technologies® est une filiale du groupe Ergo Développement, créé en 2004 par Max Bortolami et David Cristini. Après plus de dix ans de développement, la technologie, imaginée et testée pour combiner le vide et le froid assure une pré-réfrigération rapide et économe en énergie. Leurs machines sont destinées aux industriels qui souhaitent prolonger la durée de vie de leurs fruits, légumes, plats cuisinés... tout en conservant les qualités gustatives des produits et les vitamines. La technologie, brevetée, s'inscrit dans la norme Iso 5000. Totalement sécurisante, les risques sanitaires sont diminués. En quête continue d'innovation, les équipes

d'ingénieurs de Zeo Technologies® travaillent sur des recettes adaptées à chaque produit, de manière à toujours optimiser les process.

Des technologies économes en énergie

« Le cycle de vie des produits peut être prolongé de 20 à 300 % de temps. Nos machines consomment entre 10 et 40 fois moins d'énergie que les technologies classiques comme les chambres froides par exemple, explique David Cristini. Les tests sur les produits frais se font en liaison avec les producteurs locaux, soit dans notre usine, soit chez nos clients. » Illustration d'un projet suivi par le PDG de Zeo Technologies® : le bateau du

futur, piloté par le pôle de compétitivité Mer-Méditerranée à Sanary. « De nouveaux chalutiers sont en train d'être imaginés par des architectes navals, qui intégreraient une machine à même de conserver les poissons vivants pour moins de déperdition. Nous prévoyons un simple endormissement et étudions avec les architectes les autres dimensions du projet ». Autre exemple de sollicitation de Zeo Technologies® : Moët et Chandon leur a demandé de travailler sur un raisin dans le but de préserver ses qualités organoleptiques et rendre le vin meilleur.

Accompagnement CCI

L'entreprise fait régulièrement appel aux services de la CCI, notamment à CCI Alsace Export pour accroître sa présence à l'international. Elle a ainsi participé au salon Anuga Foodtec en Allemagne et à une mission de prospection au Chili et au Pérou. « Nous avons eu des contacts intéressants, avec des clients potentiels et des institutionnels ». Zeo Technologies® est également suivie par Alsace Innovation, pour ce qui est de l'accès aux crédits d'impôt – recherche. F. H.

ANCRAGE ET OUVERTURE

Ergo-développement, un groupe 100 % alsacien, dont le capital est détenu par deux associés, Max Bortolami et David Cristini. Le siège est à Pulversheim/68. 150 salariés, 25 M€ de chiffre d'affaires, des agences à Paris, Reichstett, Mulhouse, en Slovaquie, et bientôt à Bâle et Genève.

Zeo Technologies® • 2, aire de la Thur à Pulversheim
03 89 83 67 00

CONTACT CCI

Accompagnement Export • Claudia Scanvic
03 88 76 42 25 • c.scanvic@alsace.cci.fr

RECRUTEMENT

PRODIAT : UN ACCOMPAGNEMENT SUR MESURE



© Industrieblick / Fotolia

VOUS RENCONTREZ DES DIFFICULTÉS POUR RECRUTER LE BON CANDIDAT? UNE SOLUTION EXISTE: LE CONTRAT DE PROFESSIONNALISATION SUR MESURE « PRODIAT », MIS EN ŒUVRE PAR LE PÔLE FORMATION CCI COLMAR POUR RECRUTER DE NOUVEAUX COLLABORATEURS ET LES FORMER SANS CONTRAINTES.

Le Pôle formation CCI Colmar vous accompagne à chaque étape du contrat de professionnalisation: identification de vos besoins en compétences, construction d'un parcours de formation personnalisé centré sur vos besoins, mise en place du tutorat et suivi pédagogique régulier. Plus besoin de

vous soucier de la paperasse administrative, nos conseillers s'occupent de tout.

L'école, c'est vous!

Contrairement à la majorité des personnes en alternance, le stagiaire ne part pas se former une semaine sur deux au sein d'une école. Il reste chez vous, et se forme à vos

fonctionnement et besoins. Ce sont vos collaborateurs, préalablement identifiés et coachés par le Pôle Formation CCI Colmar, qui s'en chargent. Nos équipes mettent alors à leur disposition des outils pédagogiques tout au long du parcours de formation tels que des fiches de présence, des trames d'entretiens, des plannings, des kits d'évaluation, etc. Le but est d'assurer une formation structurée, cohérente et efficace.

Aides financières et retour sur investissement

En optant pour le dispositif « Prodiat », votre entreprise perçoit des aides financières pour les actions de formation et les frais liés au tutorat.

De plus, les titulaires d'un contrat de professionnalisation sur mesure « Prodiat » ne sont pas pris en compte dans les effectifs de votre entreprise. Mais les aspects financiers ne sont pas les seuls avantages: le nouveau collaborateur, présent à temps plein au sein de votre entreprise, gagne rapidement en compétences. Enfin, sa motivation, son implication et sa fidélisation s'en trouvent également améliorées. M. J.

Pôle Formation CCI Colmar

Khedidja Khelifa
03 89 20 22 43
k.khelifa@colmar.cci.fr
<http://www.pole-formation-cci.fr/component/content/article/21-divers/397-recrutez-avec-prodiat-le-contrat-de-pro-sur-mesure>

S'occuper du jardin

- Tondre la pelouse
- Aller à la déchetterie
- Fixer l'étagère de la salle de bain
- Passer l'aspirateur
- Débloquer l'ordinateur
- Faire le repassage de la semaine
- Nettoyer les vitres

SINCÈREMENT, VOUS N'AVEZ PAS MIEUX À FAIRE ?

Retrouvez nos entreprises sur www.artisansadomiciledalsace.com

déduction crédit d'impôts de 50%

* selon réserve de mobilisation liée à une décision gouvernementale

Artisans à domicile d'Alsace La coopérative d'artisans au service des particuliers Maison de l'Artisanat - Colmar

S! SERVICES à la personne



RENDEZ-VOUS LE 10 OCTOBRE CHEZ VOS COMMERÇANTS

LA JNCP AURA LIEU LE SAMEDI 10 OCTOBRE EN ALSACE. LE PRINCIPE? MONTRER LES ATOUS DU COMMERCE DE PROXIMITÉ GRÂCE À DIVERSES ANIMATIONS, PROPOSÉES PAR LES COMMERÇANTS.

Proximité (JNCP), organisée dans toute l'Alsace. Ce samedi 10 octobre, les commerçants renouvellent l'opération avec des portes-ouvertes, des jeux, des animations ou, comme à Cernay, Altkirch, Thann, Mulhouse, Saint-Louis, un micro-trottoir sur l'importance du commerce de proximité. L'occasion de sortir de leur arrière-boutique et de prendre le temps de discuter différemment avec leurs clients.

qualité de vie, préservent le lien social, l'emploi et le dynamisme des communes. Comme à chaque édition, les CCI de Colmar, de Strasbourg et de Mulhouse apportent leur appui aux commerces et aux associations de commerçants. Pour cette 8^e édition, celles et ceux souhaitant encore y participer peuvent contacter rapidement leur service commerce.

CONTACTS CCI

CCI Strasbourg et Bas-Rhin
Stéphane Moser • 03 88 75 24 86
s.moser@strasbourg.cci.fr

CCI Colmar et Centre Alsace
Anne Bourgeois • 03 89 20 20 04
a.bourgeois@colmar.cci.fr

CCI Mulhouse et Sud Alsace
Claire Seewald • 03 89 66 71 16
c.seewald@mulhouse.cci.fr

Un boulanger de Bouxwiller qui offre des viennoiseries à ses clients qui viennent en pyjama ou opérations de relooking à Colmar. Ces animations originales se sont déroulées l'année dernière, lors de la Journée Nationale du Commerce de

Une journée pour valoriser le lien social commerçant

La JNCP donne également de la visibilité aux valeurs fondamentales du commerce de nos centres-villes: la présence des commerçants et leurs actions quotidiennes garantissent une certaine

Mi Mercure
informatique



Augmentez les performances de votre entreprise !

Logiciels de gestion Divalto - ERP
Solutions de mobilité collaboratives

► Pilotez l'intégralité des flux de l'entreprise

avec les Logiciels de gestion **Divalto** - ERP

Gestion commerciale
Gestion de production - stock
Décisionnel - reporting
Finances - ...

► Soyez toujours plus mobiles

avec **DS-mobileo**, la CRM mobile n°1 du marché

Améliorez le service client
Préparez vos interventions
Voyagez léger - ...



Mercure Informatique Grand-Est : 11 rue Icare - Aéroport - 67940 ENTZHEIM - FRANCE - Tél. +33(0)3 88 64 50 50 - mi67@mercureinformatique.fr
Mercure Informatique Ile-de-France : 6 Boulevard Saint-Denis - 75010 PARIS - FRANCE - Tél. +33(0)1 44 52 31 92 - mi75@mercureinformatique.fr
Mercure Informatique Rhône-Alpes : 265 rue de la Grange - 74950 SCIONZIER - FRANCE - Tél. +33(0)4 50 98 57 52 - mi74@mercureinformatique.fr - www.mercureinformatique.fr

CHIFFRES ET STATISTIQUES

Demandez les données de l'Industrie



Publiés par la CCI de Région Alsace, ces tableaux de statistiques et représentations graphiques décrivent les caractéristiques des 5415 établissements industriels alsaciens (122842 salariés au 1^{er} janvier 2015). Au-delà

des données de cadrage sur l'ensemble du tissu économique régional couvert par le Registre du Commerce et des Sociétés, l'édition 2015 apporte un nouvel éclairage sur la répartition des entreprises et leur évolution sur les six dernières années.

www.alsaeco.com

LES 23 ET 24 SEPTEMBRE À MULHOUSE

Aquaterritorial

Pour la troisième fois, cet événement permettra de débattre et d'échanger sur les problématiques essentielles de l'eau, actuelles et à venir. Tournées vers l'innovation dans la commande publique et le développement économique de la filière eau dans le Grand Est, les conférences traiteront de grands thèmes : innovation, assainissement, gestion des eaux pluviales, réseaux d'eau intelligents, GEMAPI... Aquaterritorial est organisé par IDEAL Connaissances, en partenariat avec le SIVOM de la région mulhousienne, Mulhouse Alsace Agglomération, la Ville de Mulhouse, le Conseil Départemental du Haut-Rhin, la CCI de Région Alsace, l'Agence de l'Eau Rhin-Meuse, le pôle de compétitivité HYDREOS et l'Association des Maires du Haut-Rhin. Au Parc Expo de Mulhouse.

www.aquaterritorial.com

LE 24 NOVEMBRE À STRASBOURG

Forum développement durable

Réservez dès à présent votre mardi 24 novembre 2015 pour la 7^e édition du Forum, rendez-vous annuel de référence des acteurs du développement durable, qu'ils soient entreprises, collectivités ou associations. Co-organisé par Idée Alsace et ses partenaires : Ademe, Agence d'Attractivité de l'Alsace, Caisse d'Épargne, CCI de Région Alsace, DREAL, ES, réseau GDS, La Poste, etc.

www.leforumdd.fr

CONTACT CCI

Danièle Schmitt • 03 88 76 45 06 • d.schmitt@alsace.cci.fr

COMMUNIQUÉ

 La lettre de
Strasbourg Alsace
Place Financière

N°70

Association de droit local

**L'immobilier d'investissement,
 une solution de diversification
 de placement**

Dans un contexte de taux particulièrement atypique, la recherche de performance sous contraintes peut s'avérer complexe. Si le marché de l'immobilier exerce un attrait auprès de bon nombre d'investisseurs, notamment pour son rendement, la plupart y renoncent finalement, faute de connaissance du marché, de temps ou encore d'apport initial suffisant.

L'investissement en immobilier donne accès à une expertise professionnelle et à des actifs de

natures différentes en particulier dans l'immobilier tertiaire (bureaux, commerces, hôtels) plus difficilement accessible dans un autre cadre. Généralement possible par versements ponctuels ou périodiques via des montants minimums de souscription relativement peu contraignants pour le plus grand nombre, ce type d'investissement offre une opportunité de diversification patrimoniale intéressante à côté des produits boursiers et financiers.



Lire l'intégralité des articles
 sur notre site, rubrique publications
www.strasbourg-place-financiere.com

Bienvenue à nos nouveaux membres

Michel Kahn Consultants, Le Conservateur Tania Weiss Agent général, Natixis, Siat Braun, Cabinet Boos

Nos prochaines rencontres

réservées aux membres

21 septembre 2015 : intervention de Amy Westling, Consule des États-Unis

19 octobre 2015 : André Renaudin, Directeur Général AG2R La Mondiale

« Les grandes évolutions de la Protection Sociale en France – enjeux et acteurs »

Pour adhérer : télécharger le bulletin d'adhésion disponible sur le site (l'association n'accepte pas de personnes physiques sauf personnalités qualifiées après accord de son Bureau)



16 rue de Leicester 67 000 STRASBOURG
 Tél. 03 88 32 12 06 • Permanence les lundis
 et jeudis matin sauf vacances scolaires
info@strasbourg-place-financiere.com
www.strasbourg-place-financiere.com

WEIDNER

À LA CONQUÊTE DE NOUVEAUX MARCHÉS



© Émilie Jafrate

WEIDNER, C'EST L'INGÉNIERIE ET LA FABRICATION DE CONTENEURS. L'ENTREPRISE TRAVAILLE PRINCIPALEMENT AVEC L'AUTOMOBILE. RÉCEMMENT, ELLE A OPÉRÉ UN VIRAGE DANS LE SECTEUR DE L'AÉRONAUTIQUE AVEC UNE PERSONNE DÉDIÉE.

Moteurs, vitres... Weidner élabore et réalise leur conditionnement. Un conditionnement à adapter à des pièces de plus en plus complexes et à des budgets de plus en plus réduits. « Toute la phase prototype se passe à Lutterbach, explique Philippe Hermann, directeur de filiale. Après validation, l'industrialisation se fait dans nos usines sœurs en Slovaquie, République Tchèque ou dans des usines en Turquie.

Les contraintes sont aujourd'hui économiques. »

De l'automobile à l'aéronautique
Installée depuis 1999 à **Lutterbach/68**, un bureau a été créé dans le Nord de la France en 2011. « Ils sont plus spécialisés dans l'entretien et la maintenance des emballages. C'est un métier de niche. C'était un moyen aussi de nous rapprocher de notre client historique,

Bombardier, dans le domaine ferroviaire. » 2011 aussi marque la création de deux bureaux d'étude, l'un en Alsace, l'autre dans le Nord. Et puis Weidner s'est peu à peu orienté vers l'aéronautique. Actionnaire aujourd'hui d'Aviation Technology Concept, une personne à temps complet travaille au développement lié aux avions et leurs intérieurs. « Nous avons été sollicités pour leur 747. Il fallait ramener le tuyau à air comprimé de l'arrière vers l'avant de l'avion. C'était de l'ingénierie pure et simple. De fil en aiguille, nous avons parlé d'autres produits. Cela va du téléphone jusqu'aux douchettes des toilettes en passant par le siège, explique Philippe Hermann. À chacune de leur problématique technique, nous leur apportons une solution. »

Un secteur concurrentiel et agressif

Quinze ans que la société est installée à Lutterbach. Si son marché est pour l'heure concentré sur le Nord-Est, l'entreprise souhaite étendre sa zone d'action. « Nous avons sollicité la CCI pour un accompagnement commercial, raconte Philippe Hermann. L'idée est d'aller voir ailleurs, comme en Rhône-Alpes, par exemple. On nous a présenté trois consultants spécialisés dans les analyses de marché. Nous en retiendrons un. » La diversification et l'extension du marché sont indispensables pour penser à un avenir économiquement viable. « L'emballage, vous savez, c'est la cinquième roue du carrosse, glisse Philippe Hermann. La concurrence est agressive et le secteur de plus en plus difficile. » Une prospection qui passe par tous les secteurs ayant besoin de protéger leurs produits dans le transport. E. J.

MÉDIATION ET ARBITRAGE

RÉGLER LES DIFFÉRENDS À L'AMIABLE

LES CCI D'ALSACE, AINSI QUE PLUSIEURS PARTENAIRES INSTITUTIONNELS, LANCENT UN SERVICE DESTINÉ À AIDER LES ENTREPRISES À RÉGLER LEURS CONFLITS SANS PASSER PAR UNE LONGUE PROCÉDURE JUDICIAIRE.

devenue obligatoire avant tout jugement sur le fond) ou un arbitrage (un jugement donné par des arbitres privés en équité ou en droit).

Le fonctionnement de la plateforme de médiation

Concrètement, toute entreprise intéressée par une médiation sera reçue par sa CCI de rattachement (Strasbourg, Colmar ou Mulhouse). La CCI l'informerá et la redirigera vers un ou des médiateurs, en accord avec ses partenaires. Pour l'arbitrage, les CCI d'Alsace assureront également l'accueil et l'information avant la prise en charge par les centres d'arbitrage existants. Le site internet de la plate-forme de médiation et d'arbitrage Alsace sera mis en ligne prochainement. Une liste des médiateurs et arbitres y sera dressée. À noter que d'autres ordres professionnels ou institutions de médiation et d'arbitrage pourront rejoindre la plateforme en tant que membres adhérents. L. D.



© Benoit Linder

C'était dans les cartons depuis deux ans et voici que le projet prend enfin vie. Le 9 juin dernier est née la Plate-Forme de Médiation et d'Arbitrage Alsace. Plusieurs institutions en sont à l'initiative : la CCI de Région Alsace, les CCI de Strasbourg, Colmar et Mulhouse, les barreaux de Colmar,

Mulhouse, Saverne, Strasbourg, Alsace Médiation et les Centres de Médiation et d'Arbitrage Alsace 68 et de Molsheim-Saverne. Cette plateforme propose aux entreprises un service de proximité de médiation et d'arbitrage pour le règlement de leurs litiges en trouvant une solution amiable (dont la recherche est

CONTACTS CCI

CCI Strasbourg et Bas-Rhin
03 88 75 25 23 • juridique@strasbourg.cci.fr
CCI Colmar et Centre Alsace
03 89 20 20 36 • juridique@colmar.cci.fr
CCI Mulhouse et Sud Alsace
03 89 66 71 08 • juridique@mulhouse.cci.fr

COMMERCE

Une nouvelle réglementation pour les annonces de réduction de prix

Depuis l'arrêté du 11 mars 2015, « toute annonce de réduction de prix est licite sous réserve qu'elle ne constitue pas une pratique commerciale déloyale au sens de l'article L120-1 du code de la consommation et qu'elle soit conforme aux exigences du présent arrêté ». Autrement dit, lorsqu'un commerce annonce une réduction, l'étiquetage, le marquage ou l'affichage des prix doivent préciser, outre le prix réduit annoncé, le prix de référence. Ce dernier est déterminé par l'annonceur. Les modalités de détermination du prix de référence sont donc supprimées. Attention : la notion de prix de référence devra toujours être justifiée par le professionnel. À titre d'exemple, présenter sur un dépliant

publicitaire des produits à des prix attractifs pendant une semaine alors que ces produits sont rapidement indisponibles est considéré comme une pratique trompeuse. Tout comme indiquer de fausses informations sur la composition d'un produit ou refuser de présenter à un consommateur des articles présents sur une publicité qui les proposait à prix bas.

LE PRIX LE PLUS BAS DES 30 DERNIERS JOURS N'EST PLUS LE PRIX DE RÉFÉRENCE

Cet arrêté du 11 mars 2015, relatif aux annonces de réduction de prix à l'égard du consommateur, abroge et remplace celui du 31 décembre 2008. Il imposait comme prix de référence le prix le plus bas pratiqué au cours

des trente derniers jours avant l'opération de réduction de prix. D'autres nuances introduites par l'arrêté de 2008 ont également disparu comme celle de vente hors établissement (qui visait notamment le commerce électronique). Le commerçant devra donc se référer à présent à la notion susvisée de pratique commerciale loyale. L. D.

Retrouvez d'autres exemples sur le site de la DGCCRF www.economie.gouv.fr, rubrique DGCCRF puis Publication, Vie pratique et Fiches pratiques

CONTACT CCI

CCI Strasbourg et Bas-Rhin
03 88 75 25 23 • juridique@strasbourg.cci.fr

Votre sortie d'équipe aux petits oignons

Vous cherchez une activité d'équipe

team building

« la cuisine comme activité fédératrice »

Renforcez **l'esprit d'équipe**
entre vos collaborateurs dans
une ambiance **conviviale** et **ludique** :
profitez d'une activité originale,
constructive
et adaptée à vos **ambitions**.

Réunissez-vous autour des fourneaux,
sous les conseils de nos chefs...



Plus de 1200 team cooking organisés



Nous réalisons votre projet avec vous

vos activités sur mesure

De 5 à 150 personnes.

Vos objectifs : échange, partage, challenge,
Team Building, convivialité, esprit d'équipe,
fêter un succès, fêter la fin d'année, ...

Vos horaires : une heure, une après-midi,
une journée, une fin de réunion, ...

Votre lieu : dans notre atelier,
dans votre entreprise, en extérieur, ...



Contactez-nous

Pour un devis sur mesure, quelle que soit la demande,
contactez Nicolas JEAN au 03 88 36 11 72
2 quai des Bateliers 67000 Strasbourg
ou par mail : nicolas.jean@cuisineaptitude.com



MEMBRE DU CLUB DES AMBASSADEURS D'ALSACE



CUISINE APPTITUDE A ÉTÉ SÉLECTIONNÉ PAR LE MAGAZINE SAVEURS



PARTENAIRE DU PLUS GRAND COURS DE CUISINE D'ALSACE



SÉCURITÉ INFORMATIQUE

NE NÉGLIGEZ PAS LES RISQUES

FACE AUX NOUVEAUX USAGES NUMÉRIQUES ET AUX NOUVELLES FAILLES POTENTIELLES DE SÉCURITÉ, VOICI UNE PRÉSENTATION NON EXHAUSTIVE D'ENTREPRISES ALSACIENNES DU DOMAINE DE LA SÉCURITÉ INFORMATIQUE, EN FONCTION DE LEUR SPÉCIALITÉ.



© Tomasz Zajda / Fotolia

ANKEO

Un audit de toute l'infrastructure informatique

Ce spécialiste du conseil en sécurité informatique évalue les risques des systèmes d'information des entreprises à deux niveaux : organisationnel (règles d'utilisation des outils pour les salariés...) et technique (tests de vulnérabilité, d'intrusion...). Après ce « check-up », Ankeo préconise des solutions pour améliorer la sécurité, avec l'installation de solutions adaptées aux problématiques de l'entreprise : déploiement de firewalls, VPN, contrat de veille et assistance...

Elle assure aussi le suivi des dispositifs de sécurité. Malheureusement, certaines attaques peuvent aboutir et endommager plus ou moins sérieusement le système d'information. Ankeo effectue alors une « autopisie » de l'attaque (ou du sinistre) pour comprendre comment elle s'est déroulée, identifier le point faible et y remédier afin de redémarrer au plus vite.

Ankeo • 5 rue des Peupliers à Rixheim • 03 89 66 03 85
www.ankeo.com

NEUNET TECHNOLOGY

Sécuriser sa téléphonie

Spécialisé dans la sécurité des réseaux téléphoniques, Newnet Technology intervient en particulier sur les lignes traditionnelles (en opposition à la téléphonie IP qui passe par internet). « Les piratages les plus fréquents concernent les renvois d'appels de la messagerie vers l'extérieur. Ces arnaques coûtent très rapidement plusieurs dizaines de milliers d'euros, » souligne Daniel Jordan, dirigeant de

Newnet Technology. Il installe des solutions de téléphonie et/ou met en place les autorisations, filtrages et « vérifications permanentes des différentes failles » qui évitent ces piratages.

Newnet Technology • 1 rue des Roses à Vieux-Ferrette
03 89 40 34 35 • www.newnet-fr.com

2CRSI

Crypter et protéger ses données et son système

Cette entreprise conçoit et fabrique des serveurs informatiques et des systèmes industriels innovants, avec une appétence pour les objets connectés. Elle sécurise la transmission de données à la fois de manière physique (serveurs, systèmes d'enregistrement...) et immatérielle (cryptage, logiciels, duplication...). « Nous installons également des machines capables d'analyser la sécurité du système informatique et de repérer ses failles en lançant toute une série d'attaques, »

relate Jonathan Harvey, manager marketing de l'entreprise. 2CRSI met aussi en place des solutions de filtrage, pour sécuriser les flux entrants et sortants, limiter l'allocation de bande passante, mettre en mémoire le réseau local des entreprises...

2CRSI • 32 rue Jacobi-Netter à Strasbourg
03 68 41 10 60 • www.2crsi.com

Sécurité informatique : des usages à repenser

Avec les nouveaux usages numériques (télétravail, consultation des mails sur smartphone ou tablette, services en cloud...) c'est autant de failles de sécurité potentielles apparues ces dernières années. « Il ne suffit plus d'avoir un mot de passe, un antivirus et un pare-feu. Les entreprises doivent totalement changer leur manière de se protéger, » explique Thierry Vonfelt, dirigeant d'Innover Plus et délégué Régional Est du Syntec numérique. Sa solution : les logiciels intelligents qui protègent séparément chaque élément du système informatique. « Je recommande les outils de gestion des utilisateurs : ils repèrent des anomalies, comme une connexion localisée en Afrique par exemple, et agissent en temps réel. Ce n'est pas coûteux ou difficile à mettre en place. Mais ces précautions doivent s'accompagner d'une sensibilisation des utilisateurs. Ils restent l'élément clé pour garantir la sécurité informatique de l'entreprise. » Thierry Vonfelt évoque en particulier le phishing, ces mails frauduleux incitant les internautes à donner des informations confidentielles, devenus extrêmement bien réalisés ces dernières années. L. D.

Innover Plus • 7 rue du Vignoble à Lampertheim • 03 69 06 78 43
www.innover-plus.eu

CONTACT CCI

Mario Elia • 03 89 66 71 83
m.elia@alsace.cci.fr

SENTIER PIEDS NUS VOS SENS EN ÉVEIL



© DR

Ca y est, c'est l'été, oubliez vos bottes et autres chaussures qui ont étouffé vos pieds ces derniers mois... C'est le moment de marcher et courir pieds nus. Au Sentier Pieds Nus du Lac Blanc, on vous invite à être à l'écoute de vos sensations et à entrer en symbiose avec la nature. Au cœur de la forêt, non loin du Lac Blanc, un sentier

d'1,2 km a été spécialement aménagé pour vous permettre de marcher pieds nus. Pour la première fois depuis longtemps, vos pieds se libèrent de toute contrainte. « Aller pieds nus c'est sentir la terre et profiter d'une liberté disparue de la vie moderne... » précise Jean-Marc Duportail, co-gérant du Sentier Pieds Nus et de l'Auberge Blancrupt à **Orbey/68**.

Ateliers pédagogiques

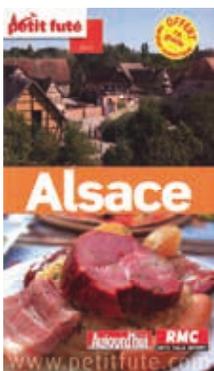
Sable, gravier, gravillons, pierres, dalles, bois, écorces, cônes de sapin, etc. Divers matériaux composent le Sentier Pieds Nus. L'objectif est de ressentir le maximum de sensations que seuls nos pieds peuvent nous offrir. Cette activité sensorielle s'accompagne également d'ateliers ludiques et pédagogiques autour de la faune locale, des cinq sens et de l'équilibre. Au bout du parcours, les participants récupèrent leurs chaussures et profitent d'un point d'eau pour se laver les pieds. Que l'on soit entre amis ou en famille, cette activité originale permet de découvrir la nature autrement. **M. J.**

Sentier Pieds Nus

Station 1200 à Orbey 03 89 71 28 72
info@spn-lacblanc.com
www.sentier-pieds-nus-lac-blanc.com

LE PETIT FUTÉ

Pour (re)découvrir l'Alsace



Patrimoine, terroir, gastronomie, loisirs, les richesses de l'Alsace sont vastes. Le petit futé vous propose un condensé de découvertes, avec des adresses clairement localisées par départements et régions. Ainsi, dans le secteur de l'Alsace Bossue et le pays de La Petite Pierre, découvrez la Villa de Dehlingen,

qui abrite le centre d'interprétation du patrimoine archéologique de la région. Dans le secteur de Mulhouse, si la cité de l'automobile et sa collection Schlumpf restent incontournables pour les amoureux de mécanique, les amateurs d'art

apprécieront la structure culturelle qui a pris pied sur le site réhabilité de la friche DMC, Motoco et sa trentaine d'artistes des trois pays.

DES GUIDES PERSONNALISÉS

Une idée pour vos cadeaux d'affaires: un guide petit futé à l'effigie de votre entreprise. Spécialiste des guides touristiques, le petit futé diffuse également des livres numériques en librairie. Des e-books qui peuvent également être déclinés en publicité.

Le guide petit futé Alsace, 648 pages, est vendu avec sa version numérique au prix de 9,95 €. F. H.

Contacts Entreprises

Strasbourg • Véronique Praxmarer
praxmarer@petitfute.com • Hubert Arbogast
arbogast@petitfute.com

Colmar • Marine Preiss • preiss@petitfute.com

Mulhouse • Emma Suarez • suarez@petitfute.com
www.petitfute.com



© DR

ENASTROS

SON SÉMINAIRE SOUS LES ÉTOILES

Observer les étoiles au télescope ou découvrir la voie lactée projetée au plafond. Ces animations originales s'adressent aussi aux professionnels de tous secteurs et de toute l'Alsace.

Elle a la tête dans les étoiles depuis l'enfance et fait découvrir sa passion depuis 2013. Alexandra Herrgott, diplômée en histoire de l'astronomie et exploration et compréhension de l'univers à l'Observatoire de Paris, initie petits et grands aux astres, au système solaire, aux étoiles, etc. grâce à un matériel de projection ou un télescope. « Je suis déjà intervenue dans une yourte, un restaurant lors d'un séminaire, chez des particuliers pour un anniversaire, dans un centre de relaxation et même dans un bar! » explique la créatrice d'Enastros. Elle adapte ses ateliers – confection de cadrans solaires pour les enfants, observations au télescope pour les adultes – et ses thématiques – découvertes des constellations ou observation du soleil – selon les demandes. « Je développe aussi un côté plus ludique, comme des quiz et des thèmes liant films de science-fiction et astronomie, » ajoute Alexandra Herrgott, qui sera présente à la Nuit des Étoiles, en août prochain, à Strasbourg et **Sentheim/68**. L. D.

Poursuivez votre lecture sur www.pointecoalsace.fr

Enastros • 06 18 33 09 69
www.enastros.fr

THIERRY OMEYER

GARDIEN DU PARIS-SAINT-GERMAIN HANDBALL, GARDIEN DE L'ÉQUIPE DE FRANCE

« Dans une équipe, la cohésion permet de se transcender »


Vous avez été élu plusieurs fois meilleur gardien mondial, à quoi attribuez-vous ces résultats ?

T. O. • D'abord à ma passion pour le sport. Né à Mulhouse, j'ai démarré le handball à l'âge de sept ans à Cernay. Je suis devenu gardien de but à 12 ans, et à 17, je jouais déjà en première division à Sélestat. Je suis resté dans ce club pendant près de six ans, avant de partir pour des périodes similaires à Montpellier, puis en Allemagne... Entraînements et persévérance qui m'ont permis d'arriver au plus haut niveau et d'y rester. Ma première sélection au sein de l'équipe de France date de 1999. Depuis, il y en a eu 320. Pendant toutes ces années de travail, une remise en question permanente m'a permis de gagner et de durer. Le handball est un sport collectif, et au-delà des aventures individuelles, c'est un groupe capable de se surpasser et d'aller ensemble vers le même objectif. Les victoires dont je suis le plus fier sont les J.O. que nous avons remportés en 2008 et en 2012, mais aussi mes quatre titres de champion du monde et les trois de champion d'Europe.

Vous évoquez souvent l'état d'esprit de l'Équipe de France. Quelles sont les valeurs qui la fédèrent ?

T. O. J'apprécie énormément le super état d'esprit qui existe dans mon club, et a fortiori celui que j'ai trouvé au sein de l'Équipe de France. Les joueurs tirent tous dans le même sens, chacun des coéquipiers est exigeant envers lui-même et envers les autres. Une bonne préparation passe par le mental et le psychique – souvent aussi important que la présence physique sur le terrain. Comme dans tous les sports, c'est en cumulant les performances individuelles qu'on arrive au succès. Au-delà de l'expertise, bien sûr

essentielle, la pratique du hand nécessite de l'humilité, du respect de l'autre, de l'exigence et de la patience. Toutes ces valeurs sont applicables au monde de l'entreprise.

Quels conseils donneriez-vous à un dirigeant ?

T. O. • Comme dans une équipe sportive, où les joueurs-cadres ont à intégrer des plus jeunes, il appartient aux dirigeants de créer les meilleures conditions qui feront que leurs collaborateurs se sentent bien dans leur fonction et soient performants. Le rôle du capitaine et celui du dirigeant sont les mêmes : intégrer coéquipiers et collaborateurs le mieux possible, en leur montrant qu'ils sont utiles à l'équipe. Si on leur fait confiance, ils rempliront correctement leur mission et seront même plus efficaces. Au manager d'avoir une vision juste de ses objectifs, de bien les anticiper et préciser à chacun sa fonction au sein du groupe. En expliquant les résultats attendus, on arrive à tirer les personnes vers le haut. Chef d'équipe ou dirigeant doivent faire preuve de beaucoup de psychologie pour établir le dialogue avec leurs troupes. Chacun a son caractère, chacun évolue de façon différente dans un groupe. Il s'agit de s'adapter aux tempéraments – de les « prendre » en fonction de leur caractère – certains sont introvertis, d'autres extravertis. Il faut également pouvoir faire des concessions. Le sport collectif, c'est savoir vivre avec les autres, et c'est la cohésion qui permet de se transcender – on vit des moments très forts avec beaucoup de pression, d'attente quand on joue des matchs à gros enjeux – et de créer une osmose. La donne est la même en entreprise.

PROPOS RECUEILLIS PAR FRANÇOISE HERRMANN

AGENDA

DU 9 AU 14 JUILLET À STRASBOURG

Festival SaxOpen



Classique, jazz, contemporain, tous les styles musicaux seront représentés lors de ce festival mondial du saxophone. Compositeurs, enseignants, étudiants, éditeurs, fabricants, professionnels, amateurs du monde du saxophone du monde entier se retrouveront à Strasbourg pour donner vie à plusieurs centaines de concerts. Au menu également, des conférences, des débats, des expositions, des actions dédiés à la jeunesse, à la pédagogie et à la transmission. Près de 2000 participants sont attendus à cet événement consacré à la recherche (pour la partie congrès) et à la fête (le festival proprement dit).

www.saxopen.com/fr



Salon de l'univers du parfum, carte postale, philatélie, numismatique...

Le 6 septembre à Blotzheim

03 89 64 43 96

Zen Vitamines

Les 12 et 13 septembre à Blotzheim

Les différents aspects du bien-être.

03 89 58 97 21

Biobernai

Les 11, 12 et 13 septembre à Obernai

Organisé par Alsace Bio, ce salon de l'agriculture biologique en Alsace invite les visiteurs à se familiariser avec l'univers et la culture bio, à rencontrer et à échanger avec les acteurs de la filière. Plus de 200 exposants, 60 conférences et de nombreuses animations sont prévus.

www.biobernai.com



Reprise du spectacle « en piste »

Jusqu'au 27 septembre à Mulhouse

Tous les week-ends et jours fériés, 17 voitures emblématiques racontent leur histoire. Un spectacle de 45 minutes présente l'aventure automobile de 1870 à nos jours. À l'Autodrome de la Cité de l'automobile.

Jusqu'au 15 novembre à Mulhouse

Deux Matra prêtées par le Musée Matra de Romorantin seront exposées dans l'espace Course du Musée National.

www.citedelautomobile.com

ÉVÈNEMENT

Karlsruhe fête ses 300 ans



© KTG Karlsruhe Tourismus GmbH

Rappelant ses fondamentaux – la culture, les sciences, la démocratie, l'environnement et la qualité de vie –, près de 500 événements se succéderont autour d'un festival d'été qui s'achèvera le 27 septembre. Quatre expositions seront également proposées au public : le margrave Karl Wilhelm au château (jusqu'au 18 octobre), la collectionneuse Karoline Luise von Baden à la Staatliche Kunsthalle (jusqu'au 6 septembre), l'architecte-urbaniste Friedrich Weinbrenner à la Städtische Galerie Karlsruhe (jusqu'au 4 octobre) et Globale, une exposition où les nouvelles technologies entreront en conversation avec l'art contemporain (jusqu'à la mi-avril 2016). Possibilité d'acquérir un passeport culturel pour visiter les quatre expos en deux jours avec le même billet. Et jusqu'au 30 juillet, des billets TGV réduits.

www.karlsruhe-tourismus.de



L'Écomusée d'Alsace

À Ungersheim

Pour cette nouvelle saison, de nouvelles animations vous feront voyager au cœur de ce village alsacien du début du XX^e siècle. Fêtes traditionnelles, animations quotidiennes pour tous, étonnantes expositions temporaires, promenades en barque ou charrette tirée par un tracteur ou des chevaux.

www.ecomusee-alsace.fr

Haut-Koenigsbourg

À Orschwiller et Kintzheim

Une programmation culturelle et diversifiée offre de multiples occasions de venir et de (re)découvrir la forteresse. Ateliers en famille, visites insolites, ludiques ou commentées. Ouvert toute l'année, sauf les 1^{er} janvier, 1^{er} mai, 25 décembre et les lundis de novembre et février.

À coupler avec la Montagne des singes et la Volerie des aigles, les deux parcs animaliers les plus emblématiques d'Alsace.

<http://www.haut-koenigsbourg.fr>
www.voleriedesaigles.com
www.montagnedessinges.com

Jardins côté scène

Jusqu'en septembre

Une dizaine de jardins proposeront des spectacles variés alliant musique, poésie, danse, comédie, lecture...

www.alsace-jardins.eu

Visites thématiques

En juillet-août à Strasbourg

Demeures bourgeoises, quartier impérial, places, étonnants décors de façades... toutes les facettes de la ville et de ses quartiers à travers les siècles. Avec l'Office de Tourisme de Strasbourg et sa région.

www.otstrasbourg.fr



68^e Foire aux vins d'Alsace

Du 7 au 16 août à Colmar

Foire-Exposition le jour, concerts le soir. Au programme, des artistes d'envergure comme David Guetta, M. Pokora ou encore Black M... Au Parc des Expositions de Colmar.

www.foire-colmar.com



83^e Foire européenne

Du 4 au 14 septembre à Strasbourg

Maison, déco, jardin, bien-être, l'occasion de faire des affaires et de nouer des contacts. Stand commun CCI-Eurométropole dans le hall des institutions.

www.foireeurop.com

Marathon de Colmar

Le 13 septembre

Soutenez 10 associations caritatives en participant au Marathon de Colmar. Vous avez le choix entre trois courses : le Marathon seul, le Semi-marathon et le Marathon en escadrille par équipe de trois (Une première en France).

communication@marathon-colmar.fr
<http://www.marathon-colmar.fr/>

**CECI
N'EST PAS
UNE
PUB...**

Mais ça pourrait devenir la vôtre !

Devenir annonceur dans le Point Éco Alsace, c'est avoir une visibilité auprès de **75 000 destinataires**, chefs d'entreprises et décideurs basés en Alsace. Un support idéal pour la communication « **business to business** ».

>> Contactez Jocelyne Choukroun

06 20 46 00 85 • j.choukroun@alsace.cci.fr



L'excellence du design à Mulhouse

Art du Bain

Nové



REXA
DESIGN



Rimadesio

Art'Cuisines



VALCUCINE
HABITAT NATURELLE

Art du Bain

12, avenue du Maréchal Joffre
68100 Mulhouse

07 82 36 80 84

artdubain.gs@gmail.com
artdubainmulhouse.fr

Nové

Portes - Rangements - Dressing - Mobilier
Rimadesio / L'invisible / Oikos
42, avenue Clemenceau
68100 Mulhouse

+33 980 944 880

contact@nov-e.fr
nové.com

Art'Cuisines

14, avenue du Maréchal Joffre
68100 Mulhouse

09 81 26 54 64

art.cuisines.jme@gmail.com
art-cuisines.fr

ART'CUISINES

ART du bain

